



Evaluación Participativa de Riesgos Climáticos y de Desastres (EPRCD)

Herramienta para integrar los riesgos climáticos y de desastres en la planificación y el desarrollo comunitarios

Versión 9

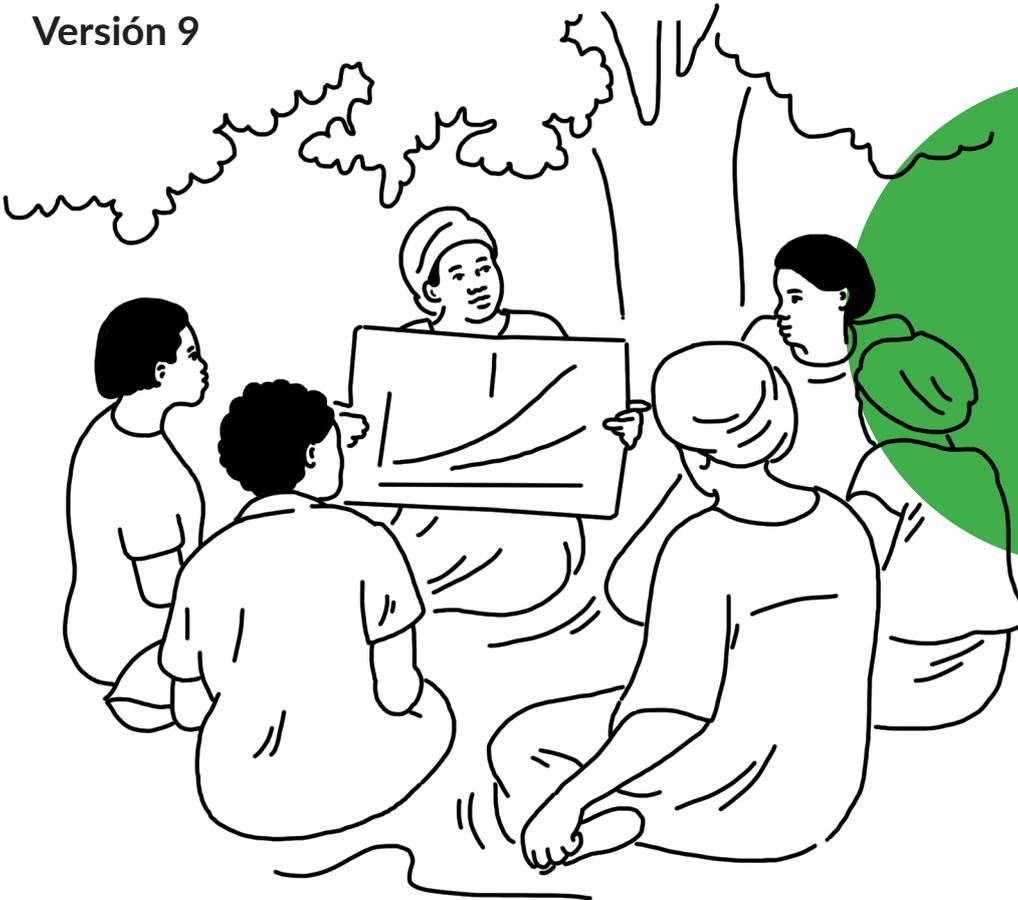


Tabla de contenido

© 2020, Brot für die Welt, HEKS/EPER, Pan para el Mundo

Colaboradores:

Ellen Kalmbach (Brot für die Welt), Judith Macchi (HEKS/EPER), Gottfried Horneber y Christine Lottje (FAKT), Geoff Hughes y Nina Saalismaa (Zoï Environment Network)

Esta versión 9 de la herramienta EPRCD, completamente revisada y reescrita, se basó en las versiones anteriores hechas por Gottfried Horneber, Marion Künzler, Marius Keller y muchos otros colegas de Brot für die Welt, Pan para el Mundo, y HEKS/EPER, al igual que consultores de FAKT.

Edición: Geoff Hughes, de Zoï Environment Network

Ilustraciones y diseño: Maria Libert, de Zoï Environment Network

Créditos fotográficos: Gottfried Horneber, de FAKT; Ellen Kalmbach, de Brot für die Welt; Sabine Buri, de HEKS/EPER

Traducción al español: Cristina Jaramillo Lopera y Luis Eduardo Yepes Correa

La herramienta EPRCD puede ser usada, producida, modificada y traducida total o parcialmente y en cualquier forma para fines no lucrativos sin un permiso especial del titular de los derechos de autor, siempre y cuando se cite la fuente. Las versiones posteriores siempre deberán estar disponibles de forma gratuita para otros usuarios. Las personas que desarrollaron la EPRCD (ver sitio web) agradecerían recibir una copia de cualquier versión posterior de esta herramienta. No se autoriza el uso de la herramienta EPRCD para su reventa ni para ningún otro propósito comercial.

El presente manual en español está basado en la versión en inglés de la EPRCD (PACDR, Participatory Assessment of Climatic and Disaster Risks)

La herramienta se puede descargar en www.pacdr.net



FAKT Consult for Management,
Training and Technologies

Introducción	4
Módulo 1: Contexto	9
Módulo 2: Análisis del cambio climático y de las amenazas	12
Ejercicio 1: Mapa de amenazas	13
Ejercicio 2: Calendario estacional	16
Ejercicio 3: Priorización de las amenazas	19
Módulo 3: Evaluación de la vulnerabilidad	21
Ejercicio 4: Matriz de vulnerabilidad	22
Módulo 4: Respuestas a los impactos de las amenazas	27
Ejercicio 5: Revisión y evaluación de las respuestas locales	28
Resumen: Repaso y conclusiones	31
Módulo 5: Estrategias de adaptación	34
Presentación: Escenarios del cambio climático	35
Ejercicio 6: Objetivos de adaptación comunitaria	36
Ejercicio 7: Estrategias, obstáculos y oportunidades en torno a la adaptación	40
Módulo 6: Beneficios colaterales de la estrategia de adaptación	45
Ejercicio 8: Identificación de beneficios colaterales	46
Módulo 7: Planificación de la adaptación comunitaria	48
Ejercicio 9: Elaboración de un plan de acción	49
Presentación a la comunidad	52
Anexos	54
Anexo I: Recursos de información y glosario	54
Anexo II: Consejos prácticos para llevar a cabo una evaluación EPRCD	62
Anexo III: Plantillas para la toma de notas	65
Anexo IV: Material adicional para apoyar la facilitación de los ejercicios	66
Anexo V: Herramientas, juegos y ejercicios complementarios	70
Anexo VI: Orientación y material de muestra para presentar los escenarios del cambio climático	75

Introducción

La herramienta Evaluación Participativa de Riesgos Climáticos y de Desastres (EPRCD) consta de siete módulos que se complementan entre sí para permitir que los usuarios integren de manera sistemática la atención a los riesgos climáticos y de desastres en la planificación y el desarrollo comunitarios. Un buen conocimiento local puede y debe servir como base para la evaluación de los riesgos climáticos y de desastres, pero el proceso podría parecer demasiado complejo y difícil. Es posible que a primera vista no sea evidente el potencial que existe para mejorar la capacidad de adaptación de los hogares y las comunidades o para implementar estrategias amigables con el clima. Tomar en consideración las amenazas, los riesgos, el calentamiento global y las respuestas locales requiere información y saber organizar el conocimiento y la evidencia en un plan eficaz. La herramienta EPRCD puede orientar ese camino.

La idea en la que se basa esta herramienta es que las comunidades puedan aplicar sus conocimientos locales en combinación con el conocimiento general relacionado con los desastres y el cambio climático, de tal manera que se adapte a su situación y a sus necesidades específicas. La herramienta proporciona una estructura simple y fácil de usar y una guía a seguir para realizar paso a paso una evaluación comunitaria de los riesgos climáticos y de desastres y de las oportunidades relacionadas con ellos. La evaluación puede servir como fuente de información para los proyectos y programas en curso o planificados y, de manera más general, para la planificación comunitaria. Los anexos identifican las fuentes disponibles de información científica relevante y proporcionan enlaces a numerosos sitios web. La herramienta se apoya en la participación local para identificar amenazas, priorizar riesgos y desarrollar las estrategias necesarias para responder a los riesgos de una manera efectiva.

Buenas razones para considerar el clima y otras amenazas

El cambio climático es uno de los mayores desafíos a los que se ha enfrentado la humanidad. El aumento de las temperaturas y los cambiantes patrones climáticos pueden intensificar mucho más las amenazas naturales o las de origen humano y generar otras nuevas, como por ejemplo los desastres que resultan de la mayor frecuencia e intensidad de tormentas y sequías severas. La capacidad de los hogares y de las comunidades para adaptarse a estas nuevas condiciones depende de qué tan fuertes sean los sistemas naturales, humanos, financieros, sociales y de gobernanza de los que dependen para su sustento. En algunas situaciones estos sistemas son demasiado débiles para hacer frente a las consecuencias del cambio climático y a otras amenazas naturales o de origen humano. Esta herramienta de evaluación puede ayudar a las comunidades a identificar los cambios y las acciones necesarias para fortalecer su capacidad de respuesta ante los desafíos que afrontan.

Las amenazas climáticas a menudo se superponen con otras amenazas de origen natural o humano. La principal diferencia es que las amenazas climáticas están relacionadas con las consecuencias del cambio climático, el cual es una tendencia a largo plazo que incluye una variedad de amenazas tales como tormentas extremas, sequías y aumento del nivel del mar. Otras amenazas naturales incluyen los terremotos y los volcanes, y entre las amenazas de origen humano están las consecuencias de los conflictos, la degradación de la tierra, la destrucción ambiental y el vertimiento de desechos u otras actividades ilegales.

Cuando las acciones y actividades humanas no tienen en cuenta estas amenazas, el cambio climático y los riesgos de desastres pueden poner en peligro el éxito a largo plazo de los esfuerzos en favor del desarrollo. Por el contrario, la cuidadosa evaluación de los riesgos climáticos y de desastres revela oportunidades para que las comunidades y los hogares protejan sus medios de sustento y reduzcan su vulnerabilidad.

Objetivos

La herramienta busca ayudar a las comunidades a crear conciencia, evaluar sus riesgos climáticos y de desastres y desarrollar estrategias de adaptación. Las organizaciones no gubernamentales o de base comunitaria y los gobiernos distritales o locales pueden iniciar y facilitar el proceso. La herramienta está diseñada para que pueda explicarse por sí misma, de tal manera que quienes la usan por primera vez, si tienen experiencia en participación comunitaria y cuentan con conocimientos básicos sobre el cambio climático, puedan avanzar a través de los diferentes módulos sin necesidad de ayuda. Las personas que trabajan en el desarrollo de proyectos, los gerentes y el personal de campo a nivel comunitario también pueden encontrar que la herramienta les sirve para evaluar proyectos de desarrollo, bien sean existentes o planificados.

La herramienta proporciona la base para incorporar la atención a los riesgos climáticos y de desastres en la planificación y el desarrollo comunitarios. Más específicamente, la herramienta hace posible que la población usuaria:

- Comprenda cómo el clima y otras amenazas afectan las vidas y los medios de sustento
- Sepa cómo están respondiendo hoy las personas locales a estas amenazas
- Identifique estrategias de adaptación para fortalecer los medios de sustento que se ven amenazados y para aumentar la resiliencia de las personas y de las comunidades
- Incluya consideraciones de género en todo el proceso de evaluación de los riesgos climáticos y de desastres

La herramienta está diseñada para realizar análisis participativos de los riesgos y de sus impactos en los medios de sustento, tanto en las comunidades rurales como en las urbanas. Las personas facilitadoras que aún no estén familiarizadas con el cambio climático y la gestión del riesgo de desastres pueden prepararse revisando el material del Anexo I y del Anexo VI y participando en el Módulo 1 que se enfoca en la preparación del material de referencia sobre amenazas y políticas.



Combinar el análisis de la EPRCD con otras herramientas puede refinar el análisis, al enfocarse específicamente en un tema o en un paso de la planificación. La utilidad de estas herramientas complementarias varía dependiendo de las circunstancias locales o del enfoque específico de la organización que usa la herramienta. Algunos módulos incluyen sugerencias de herramientas complementarias. En el anexo V se dan algunos ejemplos.

Visión general de la herramienta

Fase de evaluación



Módulo 1: Contexto

Preparación de la documentación de referencia y recopilación de información sobre la comunidad

- Revisión de la literatura existente sobre cambio climático y amenazas, y sobre las políticas nacionales frente al cambio climático y la reducción del riesgo de desastres
- Consultas con los diferentes grupos de interés

Módulo 2: Análisis del cambio climático y de las amenazas

Identificación y aplicación del conocimiento local

- Elaboración participativa del mapa de amenazas
- Creación de un calendario estacional que identifique eventos y períodos de estrés relacionados con las amenazas
- Priorización de las amenazas



Módulo 3: Evaluación de la vulnerabilidad

Análisis de la vulnerabilidad de los activos y medios de sustento, e identificación de las amenazas más perjudiciales

- Creación de una matriz de vulnerabilidad

Módulo 4: Respuestas a los impactos de las amenazas

Encuesta y evaluación de las respuestas dadas a nivel local para reducir la vulnerabilidad y mejorar la resiliencia

- Encuesta y evaluación de las respuestas locales
- Recopilación y presentación de los resultados y conclusiones de la evaluación

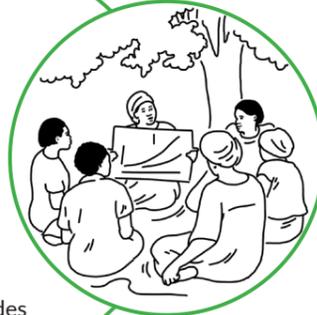


Fase de planificación

Módulo 5: Estrategias de adaptación

Identificación de respuestas adicionales para hacer frente a las amenazas e impactos climáticos

- Revisión de escenarios del cambio climático
- Definición de los objetivos de adaptación comunitaria
- Análisis de estrategias, obstáculos y oportunidades en torno a la adaptación



Módulo 6: Beneficios colaterales de las estrategias de adaptación

Evaluación de los beneficios colaterales (cobeneficios) de las estrategias de adaptación en términos ambientales y socioeconómicos

- Creación de una matriz de las estrategias de adaptación y de los beneficios colaterales

Módulo 7: Planificación de la adaptación comunitaria

Desarrollo de un plan de acción y presentación a la comunidad

- Definición de actividades para los individuos, los grupos, la comunidad y para otros grupos de interés
- Planificación de la actividad de apoyo y respaldo
- Presentación a la comunidad en general





Participación

La participación de la comunidad es un elemento esencial de la herramienta, y los individuos u organizaciones que facilitan el proceso enfrentan el desafío de mantener el equilibrio entre una representación amplia y los asuntos prácticos relacionados con posibilitar una participación significativa de las personas. Una amplia participación local ayuda a garantizar que las intervenciones correspondan al contexto local y que las estrategias para adaptarse al clima cambiante y a otras amenazas relevantes se orienten a la población de dicho contexto. Un sello distintivo de la herramienta EPRCD es que se basa en las capacidades locales y en las respuestas locales a amenazas recurrentes, con el fin de desarrollar planes de acción para la adaptación que se adecúen a las circunstancias locales específicas. La clave del éxito en el uso de la herramienta EPRCD radica en garantizar que la participación sea significativa, es decir, que se escuche a cada persona que tenga algo que aportar.

La integración de las consideraciones de género y de minorías en las evaluaciones es otra característica clave de la herramienta. Estas consideraciones comienzan por reconocer que hombres, mujeres y minorías tienen diferentes vulnerabilidades y mecanismos de afrontamiento, y que deben tomarse en cuenta sus diferentes perspectivas. La idea es asegurar que los esfuerzos de adaptación aborden de manera sistemática y eficaz los impactos específicos del cambio climático en términos de género y de minorías. Para efectos de la herramienta, el término “minoría” se refiere a categorías de personas que ocupan pocas posiciones de poder social, y puede incluir grupos definidos por etnia, religión, afiliación política, nacionalidad, riqueza, edad, condición física o mental u orientación sexual. La herramienta prevé espacios para la participación de grupos minoritarios por separado cuando las circunstancias lo requieran.

Todos los ejercicios participativos tienen en cuenta una representación apropiada de mujeres y de hombres, y se llevan a cabo en grupos separados por género. La experiencia con la herramienta ha demostrado el valor agregado de considerar las diferencias de género. Las sesiones de trabajo por separado para hombres y mujeres, seguidas por reuniones grupales en las que participan todas las personas para discutir sus respectivos resultados, han revelado que existen diferentes realidades entre géneros, al igual que diferentes percepciones de los riesgos y de las necesidades de adaptación.

Equipo facilitador

El equipo facilitador de la herramienta EPRCD debe incluir dos facilitadores para los ejercicios (un hombre y una mujer), personas que tomen notas para cada grupo, uno o dos intérpretes para los idiomas locales y una persona que se encargue de los arreglos logísticos. La toma de notas es una parte importante de la documentación de los resultados y, junto con las plantillas que se llenan en los ejercicios, proporciona la base para compartir los resultados de la evaluación con la comunidad en general, con otras organizaciones y con unidades gubernamentales, para que puedan ser usados en la planificación, en el apoyo y respaldo y en las actividades. El Anexo III proporciona plantillas en blanco y orientación para las personas responsables de la toma de notas. El Anexo II ofrece guías prácticas más generales para el desarrollo de los módulos.

Módulo 1: Contexto

Preparación de la documentación de referencia y recopilación de información sobre la comunidad



En el Módulo 1 se prepara la documentación de referencia sobre el cambio climático y otras amenazas, sobre el riesgo de desastres y sobre las políticas nacionales. Se consideran programas de donantes, existentes o proyectados, que se ocupan del cambio climático y los desastres, y se elabora una descripción de la comunidad.

Los objetivos de este módulo son identificar de qué manera el cambio climático y los desastres pueden afectar a la comunidad, averiguar qué políticas nacionales pueden estar en juego, y familiarizarse con organizaciones externas que puedan tener actividades proyectadas y recursos útiles para responder eficazmente a los impactos climáticos y a los desastres.



El Módulo 6 considera los beneficios colaterales de las estrategias de adaptación en términos ambientales y socioeconómicos, y los facilitadores podrían interesarse en buscar oportunidades para abordar el tema de los cobeneficios en esta etapa.



Parte de esta información se utilizará en el Módulo 5, y el equipo debe preparar el material para presentarlo a la comunidad como parte de la documentación de este módulo. En el Anexo VI pueden verse ejemplos de este material.

Cambio climático y riesgo de desastres

Es posible que en el día a día a las personas no les importe si una determinada amenaza tiene que ver o no con el cambio climático, pero en esta evaluación la distinción es importante. A medida que pasa el tiempo, el cambio climático intensificará prácticamente de manera invariable las amenazas relacionadas con el clima, y el origen de esas amenazas puede ser importante a la hora de solicitar financiación para futuros proyectos. Los países industrializados son en gran medida responsables del cambio climático, y por lo tanto son también en gran medida responsables de apoyar la adaptación a sus impactos. Los recursos mencionados en el Anexo I ayudarán a responder a las siguientes preguntas:

- ¿Qué cambios en la temperatura, en los patrones de lluvia, en el aumento del nivel del mar y en los eventos extremos han ocurrido en su zona y qué cambios se prevé que ocurrirán?
- ¿Cuáles han sido las amenazas climáticas, naturales y de origen humano más significativas en su región geográfica? ¿Cuáles probablemente serán importantes en el futuro?
- ¿Cuáles han sido los impactos más significativos de esas amenazas en las vidas y en los medios de sustento en su región? ¿Hubo diferencias en la forma como se vieron afectados los medios de sustento de los diferentes géneros?

Políticas, planes y estrategias

El conocimiento de las políticas nacionales sobre el cambio climático y sobre la reducción y gestión del riesgo de desastres puede resultar útil para entender cómo las estrategias comunitarias podrían coincidir con las políticas nacionales o divergir de ellas. Los recursos mencionados en el Anexo I ayudarán a responder las siguientes preguntas:

- ¿Cuáles son las principales políticas, estrategias, programas y planes gubernamentales en relación con el cambio climático?
- ¿Se están implementando estas políticas a nivel local? ¿De qué manera?
- ¿Cuáles son las principales políticas gubernamentales con respecto a la reducción del riesgo de desastres? ¿Qué organismos están a cargo?
- ¿Cuáles son las responsabilidades del gobierno y de la población local en caso de un desastre?
- ¿Qué programas o proyectos importantes en torno al cambio climático, el medio ambiente, la energía y la reducción del riesgo de desastres están siendo financiados, implementados o asesorados por organismos donantes en el país y en su región?
- ¿A qué oportunidades tienen acceso las organizaciones de la sociedad civil para influir en las políticas y en los procesos a nivel nacional, regional o local?

Descripción del contexto de la comunidad

Las organizaciones e individuos que posiblemente actúen como facilitadores en el uso de la herramienta EPRDC están indudablemente familiarizados con sus comunidades. El propósito de describir el contexto de la comunidad es proporcionar un entendimiento común de los recursos existentes e identificar tendencias que pueden estar influyendo en la comunidad. La descripción ayudará a las personas participantes a conectar la situación de la comunidad con la encuesta más general sobre cambio climático y riesgo de desastres y con la descripción general de las políticas, planes y estrategias nacionales. Esta descripción puede incluir:

- Los principales medios de sustento y los más importantes activos y recursos naturales y físicos
- Las instituciones, organizaciones y grupos, tanto locales como externos, que trabajan con la comunidad (incluidos los grupos informales y de base comunitaria)
- Los proyectos y organizaciones dirigidos a la reducción del riesgo de desastres y/o al cambio climático en la comunidad
- Los sistemas de prevención y preparación que funcionan actualmente para proteger a la comunidad contra las amenazas climáticas, naturales o de origen humano
- Las actividades e influencia del gobierno en la zona
- Las tendencias políticas, culturales, sociales y económicas (incluidos los temas de género)

Métodos

Para describir el contexto de la comunidad el equipo facilitador podría involucrar a asesores comunitarios: hombres y mujeres que sean líderes políticos y gubernamentales, personal de organizaciones de base comunitaria, personas expertas tales como agentes de extensión, científicos y otros profesionales, además de representantes del sector privado, como empresarios, agricultores y otros. El propósito de esta lista es dar algunas sugerencias. Es probable que el equipo facilitador tenga sus propias ideas sobre las personas a involucrar en esta etapa y posiblemente las mismas personas involucradas en este paso preliminar se conviertan en colaboradores en los módulos que siguen.

El Anexo I contiene información sobre la política gubernamental y sobre las amenazas climáticas y sus impactos, y el Anexo VI contiene materiales adicionales que pueden ser útiles aquí. Para preparar la documentación de referencia sobre el cambio climático y el riesgo de desastres y sobre las políticas, planes y estrategias, el equipo facilitador puede dividir las tareas entre los miembros y entre otras personas que se sumen para llevar a cabo la investigación requerida y para redactar resúmenes que se compilarán en un documento síntesis que se utilizará junto con la información generada en módulos subsiguientes.

Una vez recolectada toda la información, los miembros del equipo a quienes les fueron asignadas las tareas compendian los hallazgos en un informe que sirva de base a los grupos de interés, a los donantes y a otras personas u organizaciones que participan en la evaluación, a medida que se requiera. Este módulo proporciona la documentación científica y sobre políticas que puede ayudar a determinar las estrategias que la comunidad desea implementar. La información detallada tiende a estar más disponible a nivel nacional y menos disponible a nivel regional o local.



El equipo facilitador puede preparar un borrador de la descripción de la comunidad y presentarlo en una reunión de asesores comunitarios para su consideración. La experiencia ha demostrado que este proceso puede resultar útil.



El tiempo requerido para completar el Módulo 1 dependerá de qué tan amplia sea la participación y de cómo el equipo facilitador lleve a cabo el proceso. Como regla general, planifique de 2 a 4 días para recopilar la información y 1 día para recopilar los hallazgos en un informe.



Una reunión o un breve retiro de trabajo del equipo facilitador y de otros miembros de la comunidad para discutir los resultados de este módulo puede servir para que todas las personas lleguen a un entendimiento común de cómo la gestión del cambio climático y del riesgo de desastres puede servir como base de información para el desarrollo comunitario.

Módulo 2: Análisis del cambio climático y de las amenazas

Identificación y aplicación del conocimiento local



Nota importante: antes de comenzar los ejercicios asegúrese de presentarse a sí mismo y de presentar el proceso comunitario. En el Anexo II encontrará consejos prácticos al respecto.



En el Módulo 2 se lleva a cabo un análisis del cambio climático y de las amenazas en la comunidad, a través de tres ejercicios: uno diseñado para trazar un mapa de las amenazas, activos y recursos en la zona, otro para elaborar un calendario estacional que muestre cuándo tienen lugar los períodos de estrés relacionados con las amenazas, y otro con el fin de priorizar las amenazas para un análisis posterior más detallado.

Los facilitadores realizan los ejercicios del Módulo 2 en grupos de hombres y mujeres por separado, y si se cuenta con la participación de minorías es recomendable tener otra sesión con ellas por aparte. Gran parte del valor de los ejercicios proviene de las discusiones conjuntas que tienen lugar posteriormente, y el hecho de tener a todo el grupo de participantes en el mismo recinto permite que la sesión conjunta pueda realizarse sin demora luego de las sesiones separadas. Si se presentan problemas logísticos para las sesiones separadas, una alternativa para manejar la situación puede ser tener sesiones simultáneas, cada una con su propio facilitador o facilitadora.

Ejercicio 1: Mapa de amenazas

Los grupos de participantes dibujan un mapa de su comunidad, indicando las zonas y los medios de sustento que se ponen en riesgo por determinadas amenazas climáticas, naturales o de origen humano, y posteriormente debaten los cambios en el tipo, extensión, frecuencia e intensidad de estas amenazas. Los objetivos de este ejercicio son:

- Identificar activos y medios de sustento importantes en la comunidad
- Identificar zonas y recursos que se encuentran en riesgo por amenazas climáticas, naturales o de origen humano
- Analizar los cambios en las zonas afectadas y en los tipos de amenazas que se hayan observado

En este ejercicio se pide a los y las participantes que compartan sus conocimientos, de manera que el conocimiento local pueda complementar el conocimiento general desarrollado en la revisión de la literatura científica y sobre políticas en el Módulo 1. El mapa también proporciona conocimiento para el Ejercicio 4, en el cual se analizan más a fondo las vulnerabilidades de los activos de sustento de la comunidad.

Facilitación

Los facilitadores proporcionan lápices o marcadores de varios colores y hojas de papel de al menos 80 cm x 100 cm. Para comenzar el ejercicio los grupos de participantes trazan los límites del área del proyecto.

Los facilitadores explican a los grupos de participantes que deberán dibujar un mapa de su comunidad, en dos fases: la primera se centra en los límites, áreas pobladas, instalaciones y recursos, y la segunda se enfoca en las amenazas. Los facilitadores piden a los grupos que comiencen dibujando las ubicaciones de:

- Carreteras e instalaciones tales como lugares de culto, clínicas y hospitales, escuelas y pozos
- Recursos tales como áreas de bosques, cuerpos de agua, tierras agrícolas, zonas de pesca, pastizales y lugares espirituales
- Pueblos y ciudades, si el mapa se dibuja a nivel distrital o regional

Los facilitadores piden a los grupos de participantes que al dibujar los mapas:

- Utilicen símbolos para representar las instalaciones, recursos y otros elementos del mapa
- Creen un texto o leyenda para los símbolos usados en el mapa



Cuando el conflicto representa una amenaza importante que podría ser un obstáculo para el desarrollo de estrategias exitosas de adaptación climática, sería recomendable realizar un análisis adicional del conflicto. En el Anexo V podrá obtenerse más orientación al respecto.



Al ayudar a las personas participantes a distinguir entre las amenazas y sus impactos, los facilitadores estarán preparando el escenario para el análisis de impactos que se realizará en el próximo ejercicio. Indique en los márgenes del mapa las amenazas que no corresponden específicamente a una ubicación, sino que afectan a toda el área.

Los facilitadores ayudan a los grupos de participantes a comenzar el trabajo, pero les permiten que sean ellos mismos quienes dibujen el mapa, y tratan de que se centren más en los recursos que en los asentamientos e instalaciones. Los facilitadores pueden sugerir adiciones basadas en su propio conocimiento. En el momento en que los y las participantes están de acuerdo en que su mapa representa a su comunidad, el proceso de mapeo pasa a identificar las amenazas en el área y a colocarlas en el mapa.

Entre las amenazas a considerar se encuentran:

- Fenómenos meteorológicos extremos: tifones, ciclones, huracanes, inundaciones, olas de calor y sequías
- Aumento del nivel del mar, erosión de playas y acantilados y cambios en mareas, ríos y bahías
- Incendios forestales, terremotos y volcanes
- Amenazas de origen humano, tales como conflictos sociopolíticos y vertimiento de desechos



No dedique demasiado tiempo a dibujar los límites, las áreas pobladas y las instalaciones. Trate de concentrarse en los recursos y en las amenazas.

Ejemplo de un Mapa de amenazas



Discusión

Cuando los grupos de participantes hayan terminado de dibujar sus mapas, los facilitadores reúnen a las mujeres y los hombres (y a las minorías si estas tienen una sesión aparte) en un solo debate sobre los respectivos resultados. Las siguientes preguntas pueden guiar una discusión sobre las amenazas:

- ¿En qué coinciden los mapas y en qué se diferencian?
- ¿Son diferentes las amenazas de hoy a las de hace 10, 20 o 30 años?
- ¿Las amenazas están cambiando en frecuencia e intensidad?
- ¿Quiénes se ven más afectados por ellas?
- ¿Las amenazas provocan o aumentan los conflictos entre grupos (por ejemplo, entre quienes usan o no el riego, entre agricultores y ganaderos)?
- ¿Quiénes tienen acceso a los medios de sustento de la comunidad y control sobre ellos?

El equipo facilitador toma notas sobre la discusión y redacta un informe del ejercicio que incluye los hallazgos tanto de los ejercicios de mapeo como de la discusión (ver las plantillas en el Anexo III). El análisis de estos resultados, junto con la revisión de la literatura en el Módulo 1, ayudará a establecer las amenazas relacionadas con el cambio climático, dará una idea de cómo estas amenazas han evolucionado con el tiempo y establecerá una base para considerar los posibles vínculos entre las amenazas. También es probable que se revelen diferencias importantes entre las percepciones de las mujeres, los hombres y las minorías.



Planifique 45 minutos de preparación, 1.5 horas para los ejercicios simultáneos de mapeo y entre 1 y 1.5 horas para la discusión conjunta.



Recuerde escribir los resultados. En el Anexo III encontrará plantillas que pueden serle útiles.



Grupo de hombres preparando un mapa de amenazas, Nepal

Ejercicio 2: Calendario estacional

En este ejercicio los grupos de participantes elaboran un calendario estacional que indica eventos importantes en el año, en particular los períodos de estrés debido a amenazas naturales o de origen humano, y discuten cómo han cambiado la frecuencia, intensidad y tiempos de las amenazas. Los objetivos del ejercicio son:

- Entender las principales actividades y eventos de la comunidad
- Identificar períodos de estrés, amenaza, enfermedad, hambre, deuda y vulnerabilidad
- Analizar los cambios en las actividades y eventos estacionales y sus vínculos con el cambio climático

Este ejercicio complementa el conocimiento obtenido en el ejercicio del mapa de amenazas y desarrolla conocimientos locales adicionales que se tendrán en cuenta junto con el conocimiento científico y sobre políticas generado en el Módulo 1 en la parte de cambio climático y riesgo de desastres.

Facilitación

Al igual que en el ejercicio del mapa de amenazas, los facilitadores proporcionan lápices o marcadores de varios colores y hojas de papel de al menos 80 cm x 100 cm. Los facilitadores preparan estas hojas con anticipación con tablas que llevan los meses del año en la parte superior y una columna en el costado para enumerar los eventos o actividades de la comunidad. Los facilitadores explican cómo elaborar un calendario estacional para mostrar los eventos y actividades clave que ocurren durante el año.

Ejemplo de un Calendario estacional

EVENTOS	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
Temporada de lluvias	Rojo			Verde							Rojo		
Temporada de calor					Rojo			Verde					
Incendios forestales							Rojo		Verde				
Tiempo de siembra y deshierbe	Rojo		Verde							Rojo		Verde	
Escasez de alimentos	Rojo		Verde									Rojo	
Enfermedades humanas	Rojo		Verde			Rojo		Verde				Rojo	

Rojo = en este momento

Verde = Hace 20-30 años

En la columna que está más a la izquierda los grupos de participantes hacen una lista de temporadas, eventos o condiciones importantes. Entre los elementos comunes a considerar para su ubicación en la lista están:

- Estaciones lluviosas y secas
- Épocas de cultivo: desmonte, quema, siembra, deshierbe y cosecha
- Temporadas de cría de animales y de pesca
- Tiempos usuales de las amenazas meteorológicas o climáticas, tales como tifones o ciclones, inundaciones, sequías e incendios forestales
- Períodos de estrés: escasez de alimentos, escasez de agua, enfermedades, plagas
- Periodos de caza y de acopio de leña
- Tiempos de migración laboral
- Períodos de posible estrés financiero: impuestos, gastos escolares, gastos de vacaciones, gastos de semillas, etc.
- Feriados y festivales importantes

A medida que los grupos de participantes escriben en la lista cada uno de los eventos, van marcando los tiempos en que estos ocurren, mediante líneas a lo ancho del cuadro debajo de los meses correspondientes y trabajando de izquierda a derecha para cada evento antes de pasar al siguiente. Cuando el momento en que ocurren los eventos ha cambiado con el tiempo, los grupos de participantes pueden diferenciar los períodos marcando la tabla con lápices o marcadores de diferentes colores para indicar los cambios en los tiempos. De esta forma el calendario muestra los cambios en la temporada de lluvias, por ejemplo, o un aumento de los períodos secos. Este enfoque es eficaz cuando algunas de las personas participantes pueden recordar una época anterior o cuando se ha conservado el conocimiento local significativo concerniente al pasado.

Discusión

Cuando los grupos de participantes hayan terminado sus calendarios, los facilitadores reúnen a las mujeres y los hombres (y a las minorías si estas tienen una sesión aparte) en un solo debate sobre los respectivos resultados. Las siguientes preguntas pueden orientar una discusión sobre el calendario estacional:

- ¿En qué coinciden los calendarios y en qué se diferencian?
- ¿Qué diferencias hay en los tiempos de las temporadas y de los eventos con respecto a hace 20 o 30 años?
- ¿A qué podrían atribuirse estos cambios?



Encuentre en el anexo IV otras ideas sobre eventos estacionales de común ocurrencia en las comunidades.



Trate de mantener un equilibrio entre el tiempo dedicado a preparar el calendario estacional y la importante discusión sobre el momento de ocurrencia de los eventos.



Planifique una hora de preparación, de 1 a 1.5 horas para los ejercicios simultáneos del calendario estacional y una hora para el debate.



Recuerde escribir los resultados. En el Anexo III encontrará plantillas que pueden serle útiles.



Grupo de mujeres preparando el calendario estacional, Sierra Leona



Ejemplo de calendario estacional, Nepal

Ejercicio 3: Priorización de las amenazas

El grupo de participantes resume el conocimiento adquirido en los ejercicios del mapa y del calendario, saca conclusiones e identifica cuáles son las amenazas más relevantes para su comunidad. Los objetivos de este ejercicio son:

- Crear un entendimiento común de las principales amenazas que afectan a la comunidad
- Resaltar los cambios y las tendencias en las amenazas y determinar las posibles explicaciones
- Crear un entendimiento común de las diferencias sobre qué personas se ven más afectadas



Este ejercicio debe realizarse lo más pronto posible después del Ejercicio 2.

Facilitación

Los facilitadores se aseguran de que los mapas de amenazas y los calendarios estacionales elaborados en los ejercicios anteriores sean visibles para todas las personas participantes, las cuales estarán reunidas en un solo grupo. Los facilitadores proporcionan hojas de papel grandes, lápices o marcadores y materiales para clasificar las amenazas, por ejemplo puntos adhesivos (stickers), guijarros, nueces, granos, o lo que funcione mejor para las personas participantes.

Los facilitadores ayudan al grupo de participantes a sintetizar los hallazgos de los Ejercicios 1 y 2 haciendo las siguientes preguntas:

- ¿Cuáles amenazas se relacionan con momentos difíciles para la comunidad?
- ¿Qué cambios y tendencias relacionados con las amenazas y los períodos de vulnerabilidad son evidentes y cuáles son las posibles explicaciones?
- ¿Quiénes se ven más afectados? ¿Por cuáles amenazas?
- ¿Cuáles son las amenazas más relevantes o peligrosas?

Los facilitadores ayudan a las personas participantes a establecer conexiones entre las amenazas y los períodos de estrés, identificar patrones, proponer y evaluar explicaciones para sus observaciones y sacar conclusiones sobre lo que significa para ellas su evaluación.

Después de este debate los facilitadores forman grupos de 2 o 3 personas y cada grupo identifica tres amenazas principales. A medida que los grupos informan sobre sus amenazas, los facilitadores van haciendo una lista en una hoja grande de papel que sea visible para todas las personas participantes. Los facilitadores pueden referirse al mapa de amenazas y al calendario estacional y preguntar nuevamente por otras amenazas que no hayan surgido en los ejercicios y discusiones anteriores.



En los módulos posteriores se trabajará con las 4 o 5 amenazas consideradas de mayor prioridad.



Planifique 20 minutos para la preparación, 30 minutos para la síntesis de los Ejercicios 1 y 2, y 45 minutos para la priorización.



Recuerde documentar los principales puntos de discusión y los resultados. En el Anexo III encontrará plantillas que pueden resultarle útiles.

Los facilitadores pueden guiar al grupo de participantes hacia la priorización de las amenazas iniciando un debate sobre la frecuencia y magnitud de cada amenaza:

- ¿Con qué frecuencia ocurre la amenaza?
- ¿Qué tan severamente nos afecta la amenaza?

Para clasificar las amenazas, cada participante vota por tres de ellas utilizando puntos adhesivos, guijarros, nueces, granos o cualquier otro elemento pequeño que tengan a la mano. Si la hoja de papel con la lista de amenazas está colocada sobre la pared, deben usarse los puntos adhesivos, mientras que si la hoja de papel está en el suelo pueden usarse los guijarros, nueces o granos. Las personas participantes marcan las amenazas que son más relevantes para ellas y pueden votar por diferentes amenazas o solo por una o dos. Si algunas de las personas participantes no saben leer y escribir, las amenazas deben señalarse con símbolos que todas las personas entiendan.

Discusión

El facilitador o la facilitadora cuenta los votos para cada amenaza, anuncia los resultados al grupo de participantes y les pregunta si tienen algún comentario.



Primeras etapas de rehabilitación de un barranco erosionado, Etiopía

Módulo 3: Evaluación de la vulnerabilidad

Análisis de la vulnerabilidad de los activos y medios de sustento, e identificación de las amenazas más perjudiciales



En el Módulo 3 el grupo de participantes identifica los activos y recursos más importantes para el sustento de las personas. Luego crea una matriz para determinar cuáles de los activos y medios de sustento de la comunidad son más vulnerables a las principales amenazas que ella enfrenta.

Al igual que en el Módulo 2, los facilitadores llevan a cabo el ejercicio de la matriz de vulnerabilidad en grupos separados de mujeres y de hombres, y si se cuenta con la participación de minorías es recomendable tener otra sesión por aparte para ellas. Gran parte del valor de los ejercicios proviene de las discusiones conjuntas que tienen lugar posteriormente, y el hecho de tener a todo el grupo de participantes en el mismo recinto permite que la sesión conjunta pueda realizarse sin demora luego de las sesiones separadas. Si se presentan problemas logísticos para las sesiones separadas, una alternativa para manejar la situación puede ser teniendo sesiones simultáneas, cada una con su propio facilitador o facilitadora.



Ejercicio 4: Matriz de vulnerabilidad

En este ejercicio cada grupo de participantes desarrolla una matriz en la que enumera los recursos y activos más importantes para el sustento de la comunidad, confrontándolos con las amenazas priorizadas en el Ejercicio 3. Luego el grupo evalúa el nivel de impacto de las amenazas. Los objetivos del ejercicio son:

- Identificar los recursos y activos más importantes de la comunidad
- Identificar la vulnerabilidad de los activos y recursos frente a las amenazas
- Determinar cuáles activos y recursos se encuentran en mayor riesgo
- Determinar cuáles amenazas pueden ocasionar más daño a los recursos y activos

Este ejercicio se realiza teniendo como base el mapa de amenazas, el calendario estacional y la priorización de amenazas del Módulo 2.



La lista de recursos y activos que se proporciona en el Anexo IV sirve como base para la discusión, pero cada comunidad es diferente y el propósito de la lista es que solo se utilice como sugerencia para dar ideas de recursos y activos.



Con el fin de que sea manejable, el número total de recursos o activos identificados no debe ser mayor de 20.

Facilitación

Al igual que en los ejercicios del mapa de amenazas y del calendario estacional, los facilitadores proporcionan lápices o marcadores de varios colores y hojas de papel de al menos 80 cm x 100 cm. Los facilitadores han preparado estas hojas de antemano con un diseño de matriz (ver el ejemplo a continuación). Los facilitadores piden a los grupos de participantes que identifiquen los principales activos y medios de sustento en cada una de las categorías que se enumeran a continuación.

- Recursos naturales de los que las personas dependen para obtener ingresos, alimentos, medicinas, protección, combustible, y otros medios de subsistencia tales como los bosques, el agua, el aire y el suelo.
- Recursos físicos, como la infraestructura para el transporte, el manejo de aguas, la energía y las comunicaciones, incluyendo carreteras, hospitales, viviendas y tanques de agua, entre otros
- Recursos económicos y financieros tales como los ingresos por la venta de productos agrícolas y artesanías, el trabajo informal y las remesas
- Recursos sociales tales como concejos locales, iglesias, cooperativas, sindicatos y la familia
- Recursos humanos tales como las habilidades, el conocimiento, la capacidad y la buena salud, los cuales son importantes para la búsqueda del sustento, incluidas las habilidades agrícolas y de liderazgo y los conocimientos específicos de género



Es importante que los facilitadores estén al tanto de quiénes son las personas líderes de opinión, los y las participantes que responden rápidamente, o de si hay una situación de manipulación y dominio, y tomarse el tiempo suficiente para discutir el puntaje y llegar así a un consenso, especialmente al comienzo del ejercicio.

Los facilitadores enumeran horizontalmente en la parte superior de la matriz las amenazas priorizadas en el Ejercicio 3. Luego los grupos de participantes califican el impacto que tiene cada amenaza en los recursos, utilizando el siguiente sistema de puntuación:

- 3 = alto impacto en el recurso
- 2 = impacto medio en el recurso
- 1 = bajo impacto en el recurso
- 0 = ningún impacto, o impacto positivo en el recurso

Los grupos de participantes comienzan con la primera amenaza y van trabajando en forma vertical a lo largo de la columna, decidiendo el grado de impacto que tiene cada una de las amenazas sobre cada uno de los recursos y anotando la puntuación en la casilla correspondiente.

Ejemplo de Matriz de vulnerabilidad en blanco

	ACTIVOS Y MEDIOS DE SUSTENTO	Amenaza 1	Amenaza 2	Amenaza 3
NATURALES				
FÍSICOS				
ECONÓMICOS FINANCIEROS				
SOCIALES				
HUMANOS				



Cuando prepare la matriz no escriba en la hoja las palabras 'Total' ni 'Clasificación'. Más bien agregue estos títulos al final del ejercicio, para así crear un momento de sorpresa cuando se revelen los totales y las clasificaciones.

Ejemplo de Matriz de vulnerabilidad completada

	ACTIVOS Y MEDIOS DE SUSTENTO	Sequía	Patrones cambiantes de lluvia	Vientos fuertes	Total	Clasificación
NATURALES	Tierra cultivable	2	1	2	6	3
	Pastizales	3	1	0	4	
	Agua	3	1	0	4	
	Bosques	1	0	2	3	
FÍSICOS	Casas	0	0	2	2	
	Carreteras	0	0	1	1	
	Pozos	0	0	0	0	
ECONÓMICOS FINANCIEROS	Agricultura	3	3	3	9	1
	Ganado	3	2	2	7	2
	Comercio informal	2	2	2	6	3
	Trabajo remunerado	1	0	1	2	
SOCIALES	Asociación de Agricultores	2	1	1	4	
	Grupo de Mujeres	2	1	1	4	
	Familia	2	1	1	4	
HUMANOS	Salud	3	2	2	7	2
	Seguridad	2	1	1	4	
	Habilidades	0	0	0	0	
Total		32	16	21		
Clasificación		1	3	2		

Las personas responsables de tomar notas documentan los puntos clave de la discusión que conducen a los puntajes asignados y registran cualquier desacuerdo en los puntajes.

Los facilitadores totalizan los puntajes verticales y horizontales para determinar cuáles medios de sustento tienen el total horizontal más alto, y por lo tanto son más vulnerables, y cuál amenaza tiene el total vertical más alto, lo que indica que tiene el mayor impacto en los medios de sustento identificados.

Discusión

Cuando los grupos de participantes hayan terminado de llenar la matriz de vulnerabilidad, los facilitadores reúnen a las mujeres y los hombres (y a las minorías si estas tienen una sesión aparte) en un solo debate sobre los resultados. Las siguientes preguntas pueden orientar una discusión sobre la matriz de vulnerabilidad:

- ¿En qué coinciden las matrices elaboradas por los hombres y por las mujeres y en qué se diferencian?
- ¿Cuáles activos o recursos se ven más afectados y cuáles no se ven afectados?
- ¿Qué significa para la comunidad cuando los activos o recursos básicos que se ven más afectados corresponden a los medios de sustento más generalizados en la zona?
- ¿Hay algunos grupos (las personas que no tienen tierra, las personas con discapacidad, las ancianas y los ancianos, las niñas y los niños, la población joven, las personas migrantes o la población autóctona) que se ven más afectados que otros?
- ¿Por qué algunas amenazas tienen más potencial nocivo que otras?
- ¿Dónde y de qué manera ha aumentado la vulnerabilidad de la comunidad en los últimos años?

Si se identifica que hay grupos especialmente vulnerables anótelos en una lista, la cual se utilizará en el Ejercicio 6.



Planifique 45 minutos para la preparación, 1.5 horas para completar la matriz y una hora para la discusión.



Recuerde documentar los resultados. En el Anexo III encontrará plantillas que pueden serle útiles.



Complemento: El Anexo V incluye una Evaluación Participativa de la Vulnerabilidad que proporciona una evaluación sistemática de los grupos particularmente vulnerables dentro de una comunidad.



Grupo de mujeres trabajando en la matriz de vulnerabilidad, Sierra Leona

Módulo 4: Respuestas a los impactos de las amenazas

Encuesta y evaluación de las respuestas dadas a nivel local para reducir la vulnerabilidad y mejorar la resiliencia



En el Módulo 4 se revisan y evalúan la eficacia y la sostenibilidad de las respuestas locales a los impactos resultantes de las actuales amenazas climáticas y de desastres, y se resumen e interpretan los resultados.

Presentación de la matriz de vulnerabilidad de las mujeres, República Democrática del Congo



Al igual que en los Módulos 2 y 3, los facilitadores llevan a cabo el ejercicio en grupos separados de mujeres y hombres, y si se cuenta con la participación de minorías es recomendable tener otra sesión por aparte para ellas. Gran parte del valor de los ejercicios proviene de las discusiones conjuntas que tienen lugar posteriormente, y el hecho de tener a todo el grupo de participantes en el mismo recinto permite que la sesión conjunta pueda realizarse sin demora luego de las sesiones separadas. Si se presentan problemas logísticos para las sesiones separadas, una alternativa para manejar la situación puede ser tener sesiones simultáneas, cada una con su propio facilitador o facilitadora.



Ejercicio 5: Revisión y evaluación de las respuestas locales



Trabajar un ejemplo de una cadena de impactos al comienzo del módulo podría ayudar a las personas participantes a diferenciar entre los impactos directos y los indirectos a medida que completan las tablas de impactos y respuestas locales. En el Anexo V encontrará un ejemplo de ejercicio de una cadena de impactos.



La sostenibilidad y la eficacia dependen del contexto. No hay una clasificación que sea absolutamente correcta o incorrecta, pero los facilitadores deben hacer preguntas de sondeo para garantizar que se entendieron bien los conceptos de eficacia y sostenibilidad utilizados para este ejercicio.

Es importante tomarse un tiempo durante la preparación del análisis EPRCD para encontrar una traducción adecuada y con sentido de los términos sostenibilidad (*sustainability*) y eficacia (*effectiveness*) al idioma local.

En este ejercicio cada grupo de participantes llena una matriz en la que se enumeran las amenazas, sus impactos sobre los medios de sustento, y las respuestas locales que utilizan actualmente las personas de la comunidad para reducir los impactos negativos. Los facilitadores guían luego al grupo de participantes para evaluar estas respuestas.

Facilitación

Los facilitadores proporcionan lápices o marcadores de varios colores y hojas de papel de al menos 80 cm x 100 cm y preparan estas hojas con anticipación con un diseño de matriz (ver el ejemplo a continuación). De la matriz de vulnerabilidad creada en el Ejercicio 4, los facilitadores seleccionan las dos o tres amenazas que tienen los efectos más fuertes sobre los medios de sustento y escriben la primera amenaza en la matriz. Luego los grupos de participantes identifican los impactos negativos directos de esta amenaza y en la segunda columna los facilitadores hacen una lista de los impactos.

En la tercera columna se enumeran las estrategias o prácticas que, según las personas participantes, ellas o alguien más en la comunidad utilizan en respuesta a este impacto. A medida que se agrega cada respuesta a la matriz, las personas participantes evalúan las respuestas en términos de la eficacia de las medidas (columna cuatro) y su sostenibilidad (columna cinco), clasificando las medidas con base en la siguiente escala:

- +++ = Alta
- ++ = Media
- + = Baja
- 0 = No es eficaz o no es sostenible

Los grupos de participantes trabajan en la matriz, completando las respuestas a cada impacto y sus correspondientes clasificaciones, antes de pasar al siguiente impacto. Los facilitadores pueden ayudar a las personas participantes a comprender las diferencias entre las amenazas y sus impactos directos e indirectos. Entre las amenazas se encuentran por ejemplo las sequías y las tormentas. Sus impactos directos incluyen daños a los cultivos y a las propiedades; los impactos indirectos pueden incluir hambre y pérdida de ingresos. Si los grupos de participantes incluyen un impacto indirecto en la matriz, podrían encontrar que el desarrollo de las estrategias de adaptación en el Módulo 5 es más difícil y menos sencillo que el desarrollo de las estrategias relacionadas con los impactos directos, como por ejemplo las pérdidas de cultivos.

La calificación de eficacia responde a la pregunta de qué tan bien está funcionando la respuesta para hacer frente al impacto identificado. La calificación de sostenibilidad responde a la pregunta de si la respuesta funcionará a largo plazo sin comprometer otros aspectos de los medios de sustento.

Ejemplo de Matriz de evaluación de las respuestas a los impactos de las amenazas

AMENAZA	IMPACTOS	RESPUESTAS LOCALES	EFICACIA	SOSTENIBILIDAD
Inundación	Erosión del suelo	Construir vertederos	++	++
	Contaminación del agua	Hervir el agua Agregar lejía (blanqueador) al agua	+++ +++	+ +
	Pérdida de ingresos	Cortar árboles para vender madera Robar ovejas	+++ +	+ 0
Altas temperaturas	Deshidratación	Beber mucha agua Usar sombrero	++ ++	++ +++
	Escasez de agua	Recoger agua del río Conservar el agua	++ ++	+ ++
	Condiciones de trabajo más difíciles	Empezar a trabajar más temprano	++	+

Discusión

Después de que se hayan completado las matrices, los facilitadores reúnen nuevamente a los diferentes grupos. Al analizar los resultados, los y las participantes pueden centrarse en el origen de las estrategias y en qué tan bien funcionan las respuestas locales para hacer frente a los impactos existentes. Los facilitadores pueden utilizar las siguientes preguntas para guiar la discusión:

- ¿En qué coinciden y en qué se diferencian las matrices elaboradas por los hombres y por las mujeres?
- ¿Cuáles respuestas locales solo se identifican en una de las matrices?
- ¿Algunas personas enfrentan obstáculos para usar las respuestas que otras están usando?
- ¿Cuáles respuestas se relacionan con los impactos directos y cuáles con los impactos indirectos?
- A la luz de las clasificaciones, ¿qué conclusiones podemos sacar en cuanto a la eficacia y la sostenibilidad?
- ¿Cuáles respuestas son satisfactorias y cuáles son débiles?
- ¿En qué aspectos deben mejorarse las respuestas?

Al concluir el debate los facilitadores anotan en tarjetas separadas cuáles son las respuestas eficaces y sostenibles que pueden contribuir a la adaptación dentro de la comunidad. Estas tarjetas se utilizarán luego para definir las rutas de adaptación en el Módulo 5.



Los facilitadores pueden guiar a los grupos participantes para que recopilen las respuestas y prácticas locales existentes, recordándoles que solo deben poner en la lista lo que en realidad están haciendo, no lo que creen que deberían estar haciendo. Algunas respuestas pueden ser nocivas, como por ejemplo robar, pero aun así deben incluirse en la lista y discutirse.



Planifique 45 minutos para la preparación, 1.5 horas para completar la matriz y una hora para la discusión.



Recuerde documentar los resultados. En el Anexo III encontrará plantillas que pueden serle útiles.



Mirando las carteleras, República Democrática del Congo

Resumen: Repaso y conclusiones

En este resumen el equipo facilitador presenta los resultados de los Ejercicios 1 al 5 y, junto con el grupo de participantes, saca conclusiones sobre la fase evaluativa de la herramienta. Los módulos restantes se centrarán en la planificación y en las acciones a emprender en el futuro. Los objetivos de este resumen son:

- Garantizar que hasta el momento todas las personas participantes compartan la misma comprensión del proceso
- Garantizar un entendimiento común y una visión clara de los principales resultados
- Preparar a las personas participantes para los siguientes tres módulos



Este resumen del progreso obtenido hasta el momento ha demostrado ser útil para mantener a todas las personas participantes alineadas con respecto a las anteriores aplicaciones comunitarias de la herramienta.



Grupo de mujeres hablando sobre los impactos y las respuestas locales, Sierra Leona

Facilitación

Antes de su presentación, los facilitadores preparan una tabla en blanco de amenaza-respuesta-acción (ver tabla de muestra) y tienen a la mano los mapas de amenazas, los calendarios estacionales, la matriz de vulnerabilidad y la tabla de respuestas a los impactos, todos ellos desarrollados en los ejercicios anteriores. Esta revisión o repaso de los ejercicios previos se realiza con todas las personas participantes reunidas en un solo grupo.

La tabla de amenaza-respuesta-acción proporciona un marco para resumir los resultados de los Ejercicios 1 al 5 y para mostrar las relaciones entre las amenazas, los impactos y las respuestas. La matriz de vulnerabilidad identifica las principales amenazas que son fuente de preocupación, y los facilitadores enumeran estas amenazas en la primera columna de la tabla amenaza-respuesta-acción. Los facilitadores sugieren luego clasificaciones para la severidad de los impactos con base en la priorización de las amenazas del Ejercicio 3 y en la matriz de vulnerabilidad del Ejercicio 4, utilizando la misma escala del Ejercicio 5:

- +++ = Alta
- ++ = Media
- + = Baja

Teniendo en cuenta el impacto de las amenazas en los medios de sustento, los y las participantes verifican que las clasificaciones sean consistentes con sus puntos de vista. La idea es condensar lo que las personas participantes decidieron en los ejercicios anteriores, no crear nuevas clasificaciones. Los facilitadores registran las clasificaciones en la segunda columna de la tabla.

Para cada una de las amenazas enumeradas en la primera columna, los facilitadores sintetizan la solidez de las respuestas locales en una clasificación por amenaza, usando la misma escala que se muestra arriba. Cuando el grupo de participantes confirme las clasificaciones en relación con la solidez de la respuesta, los facilitadores registran estas clasificaciones en la tercera columna.

El grupo de participantes determina la necesidad de acción a la luz de la severidad de los impactos en comparación con la solidez de las respuestas existentes. Aquí pueden entrar en consideración los desafíos locales particulares. Un proyecto de desarrollo a gran escala sobre el que hay controversia, o conflictos relacionados con la tierra u otras preocupaciones locales podrían ameritar una atención especial. El grupo de participantes utiliza para su clasificación la misma escala anterior y los facilitadores registran estas clasificaciones en la cuarta columna.

Ejemplo de Tabla de amenaza-respuesta-acción

Amenaza	SEVERIDAD DEL IMPACTO	SOLIDEZ DE LAS RESPUESTAS EXISTENTES	NECESIDAD DE ACCION
Sequía	+++	+	+++
Inundación	+++	+	+++
Olas de calor	++	+	++

Al final de esta revisión, y habiendo definido la necesidad de acción, las personas participantes ya deben tener una visión clara sobre cuáles de esas respuestas locales son eficaces y sostenibles y pueden aplicarse de manera más amplia o intensiva, y cuáles necesitan una mejor respuesta. Es probable que las conclusiones a las que llegue el grupo de participantes al discutir las clasificaciones fortalezcan una comprensión compartida de las diferentes vulnerabilidades y de la necesidad de ser sensibles a las cuestiones de género y a los grupos especialmente vulnerables. El debate que conduce a un acuerdo sobre las clasificaciones puede dar una orientación sobre por qué algunas acciones son difíciles, y puede identificar algunos obstáculos por superar.

La compilación de los resultados de los Módulos 2 al 4 puede ser en sí misma un informe de la evaluación comunitaria de los riesgos climáticos y de desastres, que sirva de base para otros procesos comunitarios y evaluaciones a gran escala que se están desarrollando actualmente.



Repaso de los resultados de la evaluación, Nepal



Pausa para el té, Nepal



Planifique de 45 a 60 minutos para la preparación y 2 horas para la presentación y la discusión.

Módulo 5: Estrategias de adaptación

Identificación de respuestas adicionales para hacer frente a las amenazas e impactos climáticos



En el Módulo 5 el grupo de participantes utiliza los resultados de las evaluaciones realizadas en los módulos anteriores para establecer objetivos de adaptación e identificar estrategias adecuadas para la comunidad. Este módulo conecta las tendencias globales y los escenarios del cambio climático con la situación local.



Los facilitadores u otras personas especialistas comienzan el Módulo 5 con una presentación sobre las causas y escenarios del cambio climático, los impactos globales y regionales y las acciones que se han tomado a nivel mundial en respuesta a las consecuencias del cambio climático. Los ejercicios presentados a continuación se llevan a cabo en grupos separados de hombres y mujeres, y si se cuenta con la participación de minorías es recomendable tener otra sesión por aparte con ellas.

Presentación: Escenarios del cambio climático

Esta presentación está basada en la investigación realizada en el Módulo 1. Las personas que llevan a cabo la presentación deben adaptar su lenguaje y enfoque al nivel de conocimiento y comprensión de la población local y hacer un esfuerzo para conectar los fenómenos y análisis climáticos locales con las tendencias globales.

Los objetivos de esta sesión son:

- Preparar a los y las participantes para que identifiquen los objetivos y los cobeneficios de la adaptación
- Crear conciencia sobre la base científica del cambio climático
- Crear conciencia sobre las tendencias proyectadas y sobre las perspectivas de condiciones cada vez peores
- Brindar información al grupo de participantes sobre soluciones de adaptación y sobre la reducción de las emisiones a nivel nacional

Es posible que en algunos casos las personas que realizan la presentación quieran hablar sobre las emisiones globales y la política climática, en particular allí donde proyectos relacionados, tales como la forestación a gran escala, podrían afectar a la población local.



Jugando un juego sobre el cambio climático, Nepal



En el Anexo VI se presentan ideas sobre cómo preparar este material.



Complemento: el Anexo V incluye ideas de juegos con los que podría trabajarse aquí, por ejemplo Pagar por Predicciones (*Paying for Predictions*) o El juego de los Gases de Efecto Invernadero (*The Greenhouse Gas Game*).



La presentación debe limitarse a 30 minutos o menos. Planifique otros 30 minutos para las preguntas y el debate.

Ejercicio 6: Objetivos de adaptación comunitaria

En este ejercicio las personas participantes identifican objetivos de adaptación para la comunidad, a corto y a largo plazo. Al igual que en los módulos anteriores, los facilitadores realizan el ejercicio en grupos separados de hombres y mujeres, y si se cuenta con la participación de minorías es recomendable tener otra sesión por aparte con ellas. Cuando cada grupo haya definido sus objetivos, los facilitadores reúnen en un solo grupo a hombres y mujeres (y a las minorías si tuvieron una sesión separada), para debatir sus respectivos resultados.

Facilitación

Los facilitadores proporcionan lápices o marcadores de varios colores y tarjetas de papel más pequeñas, también de varios colores. Los facilitadores preparan hojas de papel grandes en las que durante este ejercicio y el siguiente los grupos de participantes desarrollarán rutas de adaptación. Con base en la tabla de amenaza-respuesta-acción del resumen del Módulo 4, los facilitadores preparan una hoja para cada amenaza y sus impactos relacionados allí donde la tabla indique una gran necesidad de acción (por ejemplo en inundaciones y sequías). Debe prepararse un paquete de hojas para cada grupo (hombres, mujeres, minorías).

Los facilitadores explican que un objetivo es una situación que queremos ver en el futuro, y que la tarea aquí es formular objetivos que tengan en cuenta los cambios observados y proyectados debido a los impactos climáticos en la comunidad, en el poblado y en la región.

Los o las participantes forman grupos de 2 o 3 personas, y cada grupo identifica objetivos relacionados con los impactos de las amenazas prioritarias, las cuales están enumeradas en una de las hojas preparadas de antemano por los facilitadores. Los grupos deben diferenciar entre objetivos a corto plazo (de 1 a 3 años) y objetivos a largo plazo (10 años), y trabajar durante 20 a 30 minutos escribiendo los objetivos que consideren importantes. Luego los grupos presentan sus objetivos y el facilitador o la facilitadora los organiza de acuerdo con las amenazas y los impactos, agrupando los objetivos similares y sugiriendo formas de fusionar los que se asemejan (ver a continuación un ejemplo de una hoja de ruta de adaptación).

La idea es no tener más de cinco objetivos a largo plazo, para que el número de objetivos siga siendo manejable a la hora de planificar. Si después de agruparlos resultan más de cinco objetivos a largo plazo, haga una clasificación para llegar a un acuerdo sobre los cinco más importantes. Para conocer los métodos de clasificación consulte el Ejercicio 3 y el Anexo IV.



Al conformar los grupos pequeños tenga en cuenta que al menos una persona de cada grupo debe saber leer y escribir. Si esto no es posible se deben utilizar símbolos.



Complemento: El Anexo V incluye el Sistema de Aprendizaje de Acción de Género, una herramienta que se enfoca particularmente en el papel que juegan las relaciones de género en la mejora del desarrollo comunitario.

Ejemplo de Hoja de ruta de adaptación para los impactos de una inundación, con objetivos agrupados

AMENAZA	IMPACTO	ESTRATEGIA DE ADAPTACIÓN	OBJETIVO DE ADAPTACIÓN	
			A CORTO PLAZO	A LARGO PLAZO
Inundación	Erosión del suelo		Se obtiene información sobre las inundaciones que ocurren	Se ha detenido la erosión del suelo
	Contaminación del agua		Se advierte a la gente antes de que ocurran las inundaciones	Se ha restaurado el área degradada
	Pérdida de ingresos		Hay advertencia cuando el agua no es potable	Suministro de agua en las escuelas
			Hay acceso a agua potable durante una inundación	Agua potable para todos durante una inundación
			Emergencia comunitaria	Oportunidades de empleo
			Hay disponibilidad de becas escolares para hogares pobres	Se han establecido ingresos diversificados

Ejemplo de Hoja de ruta de adaptación para los impactos de una inundación, con objetivos fusionados (tarjetas blancas)

AMENAZA	IMPACTO	ESTRATEGIA DE ADAPTACIÓN	OBJETIVO DE ADAPTACIÓN	
			A CORTO PLAZO	A LARGO PLAZO
Inundación	Erosión del suelo		Se obtiene información sobre las inundaciones que ocurren	Se han restaurado las cimas, pendientes pronunciadas y marismas
	Contaminación del agua		Se advierte a la gente antes de que ocurran las inundaciones	Se han restaurado las cimas, pendientes pronunciadas y marismas
	Pérdida de ingresos		Todas las personas tienen acceso a alerta temprana sobre inundaciones	Se han restaurado las cimas, pendientes pronunciadas y marismas
			Hay advertencia cuando el agua no es potable	Se han restaurado las cimas, pendientes pronunciadas y marismas
			Hay acceso a agua potable durante una inundación	Suministro de agua en las escuelas
			Una fuente clave de agua está protegida contra inundaciones	Agua potable para todos durante una inundación
			Hay un fondo de emergencia y existen reglas para acceder a él	Oportunidades de empleo
			Hay acceso a becas escolares para hogares pobres	Se han establecido ingresos diversificados

Ejemplo de Hoja de ruta de adaptación para los impactos de una inundación, con objetivos finales (fusionados)

AMENAZA	IMPACTO	ESTRATEGIA DE ADAPTACIÓN	OBJETIVO DE ADAPTACIÓN	
			A CORTO PLAZO	A LARGO PLAZO
Inundación	Erosión del suelo		Todas las personas tienen acceso a alerta temprana sobre inundaciones	Se han restaurado las cimas, pendientes pronunciadas y marismas
	Contaminación del agua		Hay acceso a agua potable durante una inundación	Una fuente clave de agua está protegida contra inundaciones
	Pérdida de ingresos		Hay un fondo de emergencia y existen reglas para acceder a él	Hay acceso a oportunidades de ingresos no agrícolas

Los facilitadores y las personas responsables de tomar notas deben registrar cualquier discusión sobre las razones por las que ciertos objetivos son difíciles de alcanzar y sobre cuáles podrían ser los obstáculos. Estos aspectos se consideran en el Ejercicio 9 al momento de verificar la viabilidad de la planificación comunitaria.

La lista final debe incluir un máximo de ocho objetivos de adaptación comunitaria, los cuales deben incluir los objetivos a largo plazo y los objetivos a corto plazo relacionados con ellos. Nuevamente, si quedan demasiados objetivos, haga una clasificación, pero tenga cuidado de no dejar por fuera objetivos específicos de género o los que sean importantes para las minorías u otros grupos vulnerables identificados en la evaluación de vulnerabilidad del Ejercicio 4.



Planifique 45 minutos para la preparación, una hora para la identificación de objetivos y una hora para la discusión.



Recuerde documentar los resultados. En el Anexo III encontrará plantillas que pueden resultarle útiles.



Cuenca hidrográfica rehabilitada en una zona semiárida (durante la estación seca), India



Discutiendo los objetivos de la comunidad, Bangladés



La discusión debe hacer que los objetivos sean específicos para la comunidad. Por ejemplo, si se menciona como objetivo la rehabilitación de tierras degradadas, el objetivo debe especificar en cuáles áreas de la comunidad se va a enfocar el trabajo.

Al momento de fusionar objetivos, tenga cuidado de no dejar por fuera los objetivos específicos de género.

Discusión

Los facilitadores reúnen en un solo grupo a hombres y mujeres (y a las minorías si estas tuvieron una sesión por aparte) para debatir sobre sus resultados. En esta sesión los objetivos de los grupos segregados por género se fusionan cuando son similares.

Los facilitadores pueden utilizar las siguientes preguntas para orientar la discusión:

- ¿Cuáles impactos fueron más críticos para las mujeres, cuáles para los hombres y cuáles para las minorías en caso de que estas hubieran tenido una sesión aparte?
- ¿En qué coinciden los objetivos y en qué se diferencian? ¿Por qué ciertas consideraciones fueron más importantes para un grupo?
- ¿Qué tan bien se ajustan a sus marcos de corto o largo plazo los objetivos identificados?
- ¿Algunos objetivos son similares, relacionados o dependientes entre sí?
- ¿Cuáles objetivos pueden fusionarse?

Ejercicio 7: Estrategias, obstáculos y oportunidades en torno a la adaptación



Este ejercicio es un buen momento para involucrar a otras personas expertas (técnicos, ONG, científicos, etc.). Esto se puede hacer en un grupo grande, a menos que las personas participantes se sientan intimidadas por la presencia de grupos de interés externos. Como alternativa, se puede consultar a estos grupos de interés externos en un taller aparte.



Si el ejercicio se realiza en grupos separados, los facilitadores necesitarán dos juegos de las hojas de ruta de adaptación del Ejercicio 6.

En este ejercicio el grupo de participantes identifica estrategias de adaptación que lo lleven a avanzar hacia los objetivos de adaptación identificados en el Ejercicio 6, y para hacerlo se basa en las respuestas locales identificadas en el Ejercicio 5.

Este ejercicio se puede realizar en un grupo grande. Si esto se dificulta en el contexto local, los facilitadores pueden llevar a cabo el ejercicio en grupos separados de hombres y mujeres. El objetivo de este ejercicio es:

- Desarrollar estrategias adicionales para avanzar hacia los objetivos de adaptación que se identificaron a corto y a largo plazo.

Facilitación

Los facilitadores proporcionan lápices o marcadores de varios colores y tarjetas de papel más pequeñas, también de varios colores y, para que exista una fácil referencia, muestran las hojas de ruta de adaptación que se completaron en el Ejercicio 6. Luego los facilitadores toman las respuestas que fueron calificadas como eficaces y sostenibles en la matriz de "Evaluación de las respuestas a los impactos de las amenazas" (la que se trabajó en el Ejercicio 5) y las agregan a los objetivos correspondientes en las hojas de ruta de adaptación. El grupo o los grupos de participantes identifican y agregan otras respuestas o pasos que puedan ser necesarios para alcanzar los objetivos identificados. Aquí los facilitadores, al igual que las personas especialistas (como por ejemplo el personal de las ONG) también pueden aportar ideas.

Los facilitadores dividen a las personas participantes en grupos de 4 o 5 integrantes, para generar y discutir estrategias de adaptación adecuadas. Estos pequeños grupos trabajan sobre una amenaza y una ruta de adaptación a la vez, desde el impacto, pasando por las respuestas, hasta llegar a los objetivos a corto y a largo plazo. Cada 5 a 10 minutos los facilitadores les piden a los grupos que trabajen en otra ruta de adaptación, hasta que cada grupo haya considerado todos los objetivos. Si el tiempo es corto, cada grupo debe considerar al menos 2 o 3 objetivos.



Durante el ejercicio, los facilitadores pueden hacer preguntas sobre los obstáculos que existen para implementar las estrategias de adaptación.

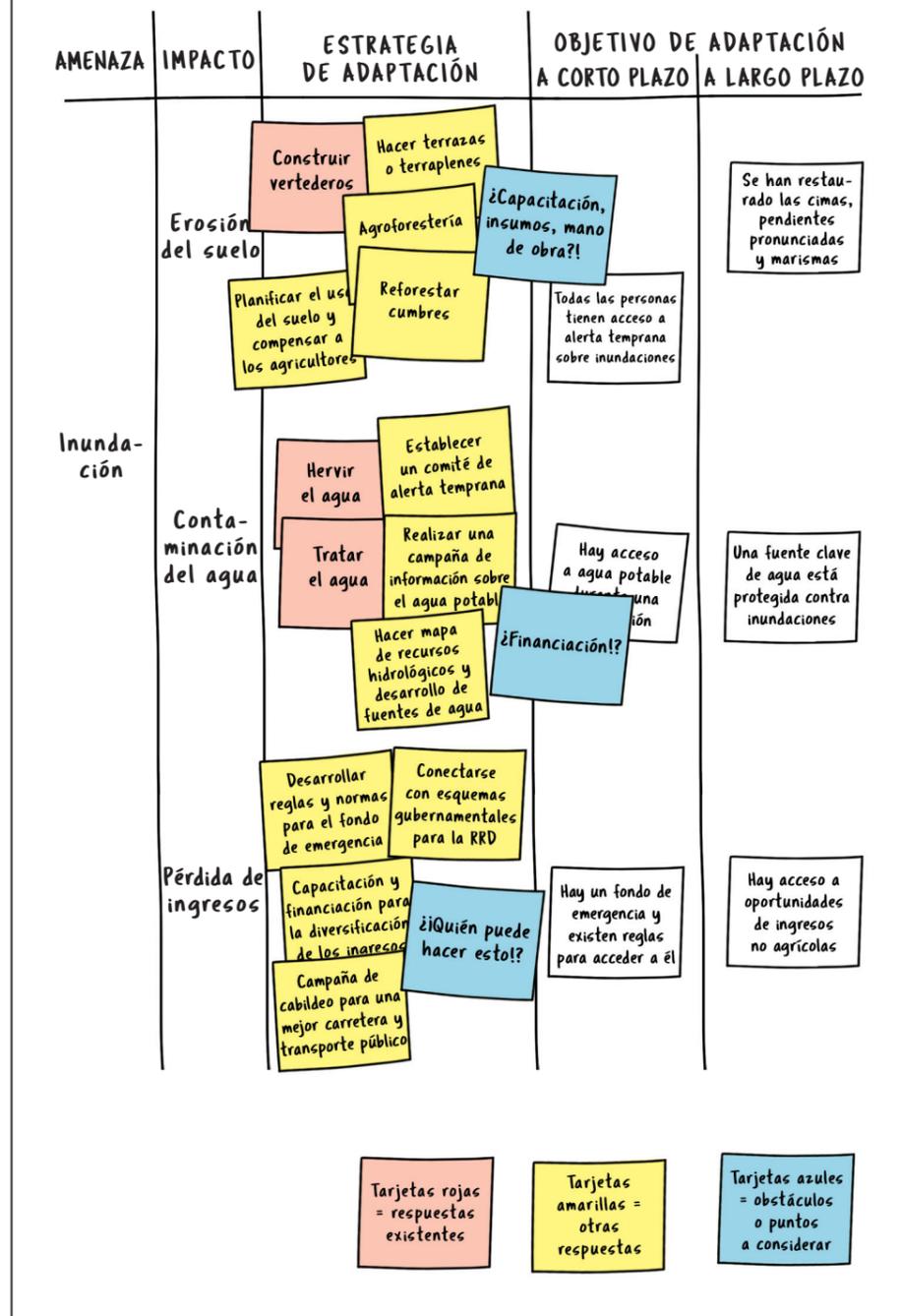
Los facilitadores les recuerdan a las personas participantes que deben basarse en las respuestas locales identificadas y no olvidar que las actividades propuestas deben estar relacionadas con el afrontamiento del cambio climático. Los facilitadores tal vez quieran dar algunos ejemplos de lo que implican las estrategias de adaptación, a fin de que las personas participantes tengan una mejor idea de lo que se busca lograr con este ejercicio. Las siguientes preguntas brindan orientación adicional:

- ¿Para cuáles impactos son insuficientes las estrategias que existen actualmente para manejar el cambio climático?
- ¿Qué otras acciones o estrategias se necesitarían para alcanzar la resiliencia a largo plazo?
- ¿Hay otras respuestas o pasos que no se hayan considerado?

Ejemplo de Hoja de ruta de adaptación con tarjetas de 'respuestas existentes'

AMENAZA	IMPACTO	ESTRATEGIA DE ADAPTACIÓN	OBJETIVO DE ADAPTACIÓN	
			A CORTO PLAZO	A LARGO PLAZO
Inundación	Erosión del suelo	Construir vertederos	Todas las personas tienen acceso a alerta temprana sobre inundaciones	Se han restaurado las cimas, pendientes pronunciadas y marismas
	Contaminación del agua	Hervir el agua Tratar el agua	Hay acceso a agua potable durante una inundación	Una fuente clave de agua está protegida contra inundaciones
	Pérdida de ingresos		Hay un fondo de emergencia y existen reglas para acceder a él	Hay acceso a oportunidades de ingresos no agrícolas

Ejemplo de Hoja de ruta de adaptación con todas las tarjetas



Discusión

Los facilitadores reúnen a hombres y mujeres, en caso de que el ejercicio se haya realizado en grupos separados. A continuación, el grupo de participantes debate acerca de las rutas propuestas y las actividades correspondientes. Las siguientes son algunas de las preguntas que pueden orientar la discusión:

- ¿Para cuáles estrategias los grupos tienen rutas en común y para cuáles las rutas son diferentes?
- ¿Qué obstáculos se interponen en el camino para implementar estas estrategias?
- ¿Las estrategias de adaptación identificadas tienen efectos potencialmente negativos?
 - ↳ ¿Conflictos entre grupos de personas usuarias, por ejemplo entre agricultores y pastores?
 - ↳ ¿Impactos ambientales en las personas de la comunidad que viven en las tierras altas o en las tierras bajas?
- ¿Se puede implementar la ruta solo con el conocimiento y los recursos de la comunidad, o se necesitan conocimientos adicionales?

Los obstáculos y recursos adicionales que se identifiquen deben anotarse en tarjetas y pueden agregarse a las hojas de ruta de adaptación para utilizarlas en el Ejercicio 9.

El principal objetivo de la discusión es verificar que las estrategias generadas se enfoquen en los impactos más importantes del cambio climático y en otras amenazas que afronta la comunidad. Los facilitadores deben verificar que se incluyan las consideraciones de género y de las minorías.



Planifique una hora para la preparación, de 1 a 1.5 horas para la identificación de estrategias de adaptación y una hora para la discusión.



Recuerde documentar los resultados. En el Anexo III encontrará plantillas que pueden resultarle útiles.



Jefe del poblado de Makeni, Sierra Leona, comentando sobre estrategias de adaptación



Fosos para una mayor infiltración de agua y campos en terrazas, Etiopía



Casas protegidas contra inundaciones, Bangladés

Módulo 6: Beneficios colaterales de las estrategias de adaptación

Evaluación de los beneficios colaterales de las estrategias de adaptación en términos ambientales y socioeconómicos



En el Módulo 6 se evalúan los cobeneficios ambientales y socioeconómicos de las estrategias de adaptación desarrolladas en el Módulo 5.

Gran parte del valor de este módulo proviene de las reflexiones conjuntas del grupo de participantes, y por eso los facilitadores llevan a cabo la discusión con todo el grupo. Los objetivos son:

- Destacar la importancia del papel que juegan las comunidades como administradoras de su entorno natural
- Evaluar si es posible obtener otros beneficios colaterales refinando las estrategias
- Aumentar la conciencia sobre los procesos ecológicos que sustentan la vida, tales como la mitigación del cambio climático a través del secuestro de carbono



Ejercicio 8: Identificación de beneficios colaterales

Este ejercicio da seguimiento a la investigación sobre el cambio climático realizada en el Módulo 1 y al desarrollo de los objetivos y estrategias de adaptación comunitaria identificados en los Ejercicios 6 y 7.



Este módulo se puede omitir en caso de que no sea adecuado para el contexto, por ejemplo cuando se trata de comunidades extremadamente vulnerables.

Facilitación

Los facilitadores proporcionan hojas de papel grandes y lápices o marcadores de colores y ponen a la vista las hojas de ruta de adaptación que se elaboraron en el módulo anterior, para que cada participante pueda tenerlas como referencia. Luego explican el significado de los cobeneficios, o beneficios colaterales, utilizando como ejemplo una de las estrategias identificadas por la comunidad.

Ejemplo de Tabla de beneficios colaterales

ESTRATEGIA DE ADAPTACIÓN	BENEFICIOS COLATERALES	MEJORAS ADICIONALES PARA LOS BENEFICIOS COLATERALES
o Reforestación de cuencas hidrográficas degradadas, a fin de mejorar el flujo de los arroyos durante la sequía	<ul style="list-style-type: none"> o Hay secuestro de carbono o Mejora la calidad del agua o Proporciona sombra o Incrementa la biodiversidad o Proporciona ingresos a los propietarios o las propietarias de viveros a nivel local 	<ul style="list-style-type: none"> o Utilizar especies de árboles autóctonos en lugar de eucalipto o Hacer mejoras con flores aptas para las abejas o Utilizar también especies de árboles forrajeros
o Riego a pequeña escala con bombas		<ul style="list-style-type: none"> o Usar energía renovable (solar o eólica) para las bombas o Hacer seguimiento por parte de la comunidad a los niveles de las aguas subterráneas

El grupo de participantes analiza una por una las estrategias que se muestran en las hojas de ruta de adaptación y las anota en una tabla que enumera los beneficios colaterales positivos y los posibles refinamientos, como en la tabla de muestra.



El Anexo V incluye un ejercicio corto y sencillo diseñado para brindar una visión general de las fuentes de emisión de gases de efecto invernadero y los sumideros de carbono en la comunidad.

Discusión

Las preguntas para orientar la discusión son:

- ¿De qué manera las estrategias de adaptación afectan positiva o negativamente la protección del suelo, el agua, la biodiversidad, los bosques o el clima?
- ¿Cómo podemos incrementar los cobeneficios ambientales y socioeconómicos positivos de las estrategias de adaptación?

La documentación de este módulo servirá como base de información para la planificación comunitaria, y las opciones para aumentar los beneficios colaterales pueden ayudar a guiar el proceso. Los facilitadores pueden orientar a las personas participantes sobre la necesidad de enfocarse específicamente en su contexto y pensar en lo que es viable para la comunidad.



Planifique dos horas para preparar la mesa y la discusión.



Recuerde documentar los resultados. En el Anexo III encontrará plantillas que pueden resultarle útiles.



Vivero para la reforestación y para la generación de ingresos como beneficio colateral, Tanzania

Módulo 7: Planificación de la adaptación comunitaria

Desarrollo de un plan de acción y presentación a la comunidad



En el Módulo 7 se identifican actividades concretas que la comunidad puede realizar para lograr las estrategias y los objetivos de adaptación, y se determina cómo se llevará a cabo el informe final de la evaluación. En una presentación a la comunidad se comparten las conclusiones y recomendaciones del análisis EPRCD como punto de partida para una planificación comunitaria más detallada.

Los objetivos de este módulo son elaborar un primer plan de acción y compartir los resultados del proceso de EPRCD con la comunidad en general. Al igual que en el Módulo 6, los facilitadores llevan a cabo el ejercicio con todo el grupo y es el grupo el que determina los detalles de la preparación y presentación del informe final de la evaluación.

Ejercicio 9: Elaboración de un plan de acción

El objetivo de este ejercicio es generar un primer plan de acción que se convierta en parte del informe de evaluación de la EPRCD. El plan de acción debe:

- Identificar acciones inmediatas y de largo plazo
- Diferenciar entre la acción a nivel individual o del hogar y la acción colectiva
- Identificar dónde se necesitan otros grupos de interés para actividades específicas
- Identificar los factores externos limitantes y los asuntos clave en cuanto a apoyo y respaldo, al igual que los pasos a seguir hacia las instituciones gubernamentales

En este ejercicio se establecen los primeros pasos y las principales líneas de acción a seguir para lograr los objetivos comunitarios. El grado de influencia del plan en la comunidad depende en cierta medida de la posición y el nivel de quienes ayudan a desarrollarlo, y este ejercicio podría brindar una buena oportunidad para invitar a participar a figuras destacadas a nivel local o a representantes electos.

En caso de que los recursos comunitarios tales como el conocimiento, la tecnología y las finanzas sean insuficientes, puede ser necesaria la asistencia externa, y este ejercicio ayuda a identificar en qué punto las personas expertas y los grupos de interés externos pueden contribuir al desarrollo e implementación de un plan comunitario. Es posible que en algunos casos el informe de evaluación requiera defensores que puedan apelar en su nombre a posibles aliados o fuentes de financiamiento. Las acciones concretas que se tomen a nivel comunitario pueden implicar la identificación de posibles defensores que contribuyan con su apoyo y respaldo, y la solicitud de su ayuda para que el informe avance.



Tanto el grupo de participantes como los facilitadores deben ser conscientes de que el informe de evaluación que se genera aquí no es un plan de desarrollo comunitario completo (el cual requiere un proceso de planificación más largo), pero que sus resultados sí pueden y deben servir como base de información para cualquier plan comunitario que siga al trabajo realizado.

Facilitación

Los facilitadores proporcionan las hojas de ruta de adaptación ya completadas del Ejercicio 7 y hojas de papel en blanco de al menos 100 cm x 80 cm, con al menos una hoja para cada objetivo de adaptación comunitaria. Partiendo de los objetivos y estrategias de adaptación, el grupo de participantes define los pasos concretos que deben dar los miembros, representantes o grupos de la comunidad. Además, identifica dónde se requieren grupos de interés externos para obtener apoyo adicional a fin de implementar estas actividades, o para abogar por su adopción e implementación.

Las preguntas guía del ejercicio son:

- ¿Qué actividades concretas a corto y a largo plazo se necesitan para alcanzar los objetivos?
- ¿Qué actividades de adaptación pueden implementar individualmente los miembros de la comunidad?
- ¿Cuáles actividades de adaptación son colectivas y necesitan ser guiadas por instituciones comunitarias? ¿Cuáles instituciones?
- ¿Cuáles actividades de adaptación se pueden implementar con los recursos comunitarios existentes?
- ¿Para cuáles actividades se requiere apoyo? ¿Qué posibles fuentes de financiación se podrían aprovechar? ¿Debería considerarse una campaña de apoyo y respaldo? ¿Quién puede proporcionar las habilidades y los conocimientos externos que se requieren?

Discusión

Los facilitadores deben reforzar el compromiso de las personas participantes con las acciones identificadas a nivel comunitario, y aclarar el proceso de seguimiento y los siguientes puntos:

- ¿Quién compilará un informe de las notas tomadas por el equipo facilitador y cuándo recibirán una copia las personas representantes de la comunidad?
- ¿Quién presentará el informe a la comunidad en general? ¿Cuándo y dónde?

El equipo facilitador puede aprovechar esta oportunidad para explicar cualquier otra participación de su organización o institución, y de los grupos y secciones de la comunidad que ellas representan.



Planifique dos horas para la preparación de las acciones y 45 minutos para la discusión y el cierre.

Ejemplo de Formato para desarrollar acciones

OBJETIVO DE ADAPTACIÓN	ESTRATEGIA O RESPUESTA	QUÉ SE HARÁ A NIVEL COMUNITARIO		QUÉ ACCIÓN O APOYO EXTERNO SE REQUIERE	
		AHORA	A LARGO PLAZO	AHORA	A LARGO PLAZO
Asegurar los alimentos a través de la agrosilvicultura y del jardín de regadío	Intercambio de semillas de agricultores	El Grupo de Autoayuda de las Mujeres compartirá semillas en un evento especial en octubre	Crear una feria anual de intercambio de semillas en el recinto comunitario, organizada por cooperativas de agricultores y por grupos de mujeres	Acercarse al servicio de extensión para semillas de nuevas variedades. Director de la cooperativa de agricultores	Capacitación en producción y certificación de semillas. → Una líder de las mujeres entrará en contacto con una ONG en busca de apoyo
	Organizar Escuelas de Campo para Agricultores sobre ensayos de selección de variedades				



Los facilitadores pueden tratar de comprometer a los funcionarios electos y a las personas representantes de los grupos que estén presentes en este ejercicio, para que implementen las actividades.

Los facilitadores pueden recordarles a las personas participantes que tengan en cuenta los obstáculos identificados en el Ejercicio 7 y los cobeneficios ambientales y socioeconómicos identificados en el Ejercicio 8.



Monitoreando del volumen del agua a nivel comunitario a través de la ciencia ciudadana, Etiopía

Presentación a la comunidad

En este paso final los resultados del análisis de la EPRCD se le presentan a toda la comunidad y a los grupos de interés externos. Los resultados documentados se pueden utilizar para que sirvan como información para otros procesos de planificación y para acercarse a las partes interesadas externas en busca de ayuda y respaldo.

El producto final del análisis EPRCD es el Informe de la Evaluación Participativa de los Riesgos Climáticos y de Desastres para (Nombre de la Comunidad): Hallazgos, Recomendaciones y Acciones. El informe completo de la evaluación consiste en la recopilación de la documentación de referencia de la descripción contextual del Módulo 1 más la documentación de los resultados de los Módulos 2 al 7:

- Evaluación del clima y otras amenazas, impactos y respuestas existentes (de los Ejercicios 1 al 5)
- Objetivos y estrategias de adaptación (de los Ejercicios 6 y 7), incluidos los beneficios colaterales (del Ejercicio 8)
- Actividades de adaptación (del Ejercicio 9)
- Roles de la comunidad y de otros grupos de interés (del Ejercicio 9)



Asegúrese de que estén presentes los grupos de interés que son necesarios para implementar las acciones de adaptación comunitaria. Después de conocer el análisis, ellos pueden dar su opinión y comprometerse más al momento de adoptar medidas concretas.



Planifique dos horas para la presentación del informe y una hora para la discusión.

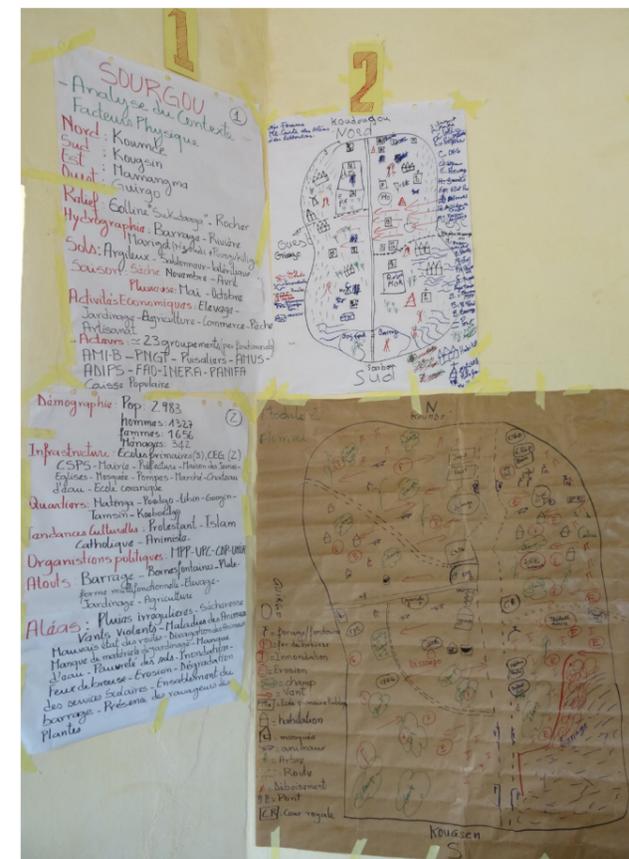
Si se utilizaron las plantillas de informes del Anexo III y se completaron con los resultados obtenidos al final de cada módulo, se pueden recopilar y sirven como un informe básico. Deben complementarse con una página de título y con una sección introductoria.

Los siguientes son algunos de los grupos de interés que se invitarían a la presentación de los resultados de la evaluación y del plan de adaptación, además de las personas que viven en la comunidad:

- Funcionarios y funcionarias del gobierno local
- ONG y organizaciones de base comunitaria (OBC)
- Institutos de investigación
- Servicios de extensión agrícola
- Grandes terratenientes
- Empresas privadas
- Funcionarios y funcionarias gubernamentales regionales o nacionales
- Cualquier otra sugerencia de inclusión



Preparándose para la presentación comunitaria, Burkina Faso



Resultados de la EPRCD para la presentación comunitaria, Burkina Faso

ANEXO I: Recursos de información y glosario

Fuentes de información adicional para recopilar la documentación de referencia durante el Módulo 1

Conocimiento sobre el cambio climático y escenarios

Climate Watch - Perfiles de los países, por el Instituto de Recursos Mundiales (*World Resources Institute*) y sus aliados: <https://www.climatewatchdata.org>

Capítulos de los análisis regionales del Panel Intergubernamental sobre Cambio Climático (IPCC por sus siglas en inglés) (2014): <https://www.ipcc.ch/report/ar5/wg2/>

Informe especial del IPCC sobre el océano y la criosfera en un clima cambiante (2019) - Resumen en dibujos animados elaborado por el Centro del Clima de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (*Red Cross Climate Centre*): <https://www.climatecentre.org/downloads/files/SROCC%20Version2%20%281%29.pdf>

Informes resumidos regionales basados en el análisis del IPCC, elaborados para África, Asia Meridional, Pequeños Estados Insulares y América Latina (2014) por la Alianza Clima y Desarrollo (*Climate and Development Knowledge Network*). Incluye infografías, presentaciones e imágenes independientes: https://cdkn.org/ar5-toolkit/?loclang=en_gb

Portal del Banco Mundial sobre el cambio climático: <https://climateknowledgeportal.worldbank.org/>

Políticas y marcos nacionales

Rastreador de acción climática (*Climate Action Tracker*): <https://climateactiontracker.org/countries/>

NAP Central. Planes Nacionales de Adaptación (NAP por sus siglas en inglés) presentados a la CMNUCC: <https://www4.unfccc.int/sites/napc/Pages/Home.aspx>

Comunicaciones nacionales enviadas a la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC): <https://unfccc.int/non-annex-I-NCs>

Registro NDC. Contribuciones Determinadas a Nivel Nacional presentadas a la CMNUCC: <https://www4.unfccc.int/sites/ndcstaging/Pages/Home.aspx>

Páginas de países de la Asociación NDC: <https://ndcpartnership.org/countries-map>

PreventionWeb, plataforma de conocimientos sobre la reducción del riesgo de desastres, incluye los perfiles de los países y el acceso a los planes y políticas nacionales para la RRD: <https://www.preventionweb.net/countries/map#hits=20&sortBy=default&view=pw>

Sitios web de instituciones nacionales de cambio climático, meteorología, riesgo de desastres y medio ambiente

Sitios web y páginas de países a cargo de agencias donantes y ONG activas en el país del que usted proviene.

Orientación práctica sobre adaptación al cambio climático y reducción del riesgo de desastres

BRACED (2018) Un mundo 1.5 °C más cálido: guía para legisladores y profesionales. <http://www.braced.org/resources/i/A-15-warmer-world-A-guide-for-policy-makers-and-practitioners/>

Centro Climático de la Federación Internacional de la Cruz Roja:

<https://www.climatecentre.org>

ReliefWeb. Informes sobre situación humanitaria: <http://reliefweb.int/countries>

Base de datos de evaluaciones nacionales voluntarias sobre el progreso de los países hacia los Objetivos de Desarrollo Sostenible:

<https://sustainabledevelopment.un.org/vnrs/>

WeADAPT, plataforma de conocimiento sobre adaptación al cambio climático:

<https://www.weadapt.org/>

Otras herramientas

CARE (2019), Manual de Análisis de Capacidad y Vulnerabilidad Climática – Contiene información sobre adaptación de base comunitaria, resiliencia e igualdad de género - Versión 2.0. (*Disponible en inglés y en francés*): <https://careclimatechange.org/cvca/>

IFCR y Centro del Clima de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja (2019). Kit de capacitación sobre el clima: <https://climatecentre.org/training>

IISD (2012). CRISTAL - Herramienta de base comunitaria para la detección de riesgos - Adaptación y medios de sustento. (*Disponible en inglés, francés y español*):

<https://www.iisd.org/cristaltool/>

IISD y PNUMA (2018). Herramienta de planificación para la adaptación, los medios de sustento y los ecosistemas (ALivE por sus siglas en inglés): Manual del usuario.

(*Disponible en múltiples idiomas*): <https://www.iisd.org/library/alive-adaptation-livelihoods-and-ecosystem-planning-tool-user-manual>

Género y cambio climático

Recursos de CARE sobre género y cambio climático:

<https://careclimatechange.org/what-we-do/gender/>

Gender CC - Mujeres por la Justicia Climática: <http://www.gendercc.net/>

Organización de Mujeres para el Medio Ambiente y el Desarrollo (WEDO, por sus siglas en inglés): <http://www.wedo.org/>

Glosario

Acuerdo de París

El Acuerdo de París en virtud de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC) entró en vigor el 4 de noviembre de 2016. Uno de los objetivos del Acuerdo de París es “Mantener el aumento de la temperatura media mundial muy por debajo de 2°C con respecto a los niveles preindustriales, y proseguir los esfuerzos para limitar ese aumento de la temperatura a 1.5°C con respecto a los niveles preindustriales”, reconociendo que ello reduciría considerablemente los riesgos y efectos del cambio climático. Asimismo, el Acuerdo tiene por objeto fortalecer la capacidad de los países para hacer frente a los impactos del cambio climático. (Fuente: IPCC 2019).

Adaptación (al cambio climático)

Ajustes en respuesta al cambio climático real o proyectado, a fin de reducir los impactos negativos o aprovechar las oportunidades. (Fuente: IFRC 2007) Según la definición oficial del Panel Intergubernamental sobre Cambio Climático (IPCC por sus siglas en inglés), es “el proceso de ajuste al clima real o proyectado y a sus efectos, a fin de moderar los daños o aprovechar las oportunidades beneficiosas”. En términos prácticos, la adaptación se refiere a los cambios que realizan las personas e instituciones para adaptarse a los cambios climáticos observados o proyectados. Es un proceso continuo que tiene como objetivo reducir la vulnerabilidad al cambio climático. La adaptación también puede ocurrir en sistemas naturales, donde se trata del proceso de ajuste al clima real y a sus efectos, algunas veces facilitado por la intervención humana. (Fuente: CARE 2019, IPCC 2018)

Amenaza (*inglés: Hazard; francés: Aléa*)

Evento físico potencialmente dañino que puede ocasionar muertes o lesiones, daños a bienes, disrupción social y económica o degradación ambiental. (Fuente: IFRC 2007)

Beneficios colaterales (Cobeneficios)

Efectos positivos que una política o medida destinada a un objetivo podría tener sobre otros objetivos o esferas de la vida. Los beneficios colaterales dependen de las circunstancias locales y de las prácticas de implementación, entre otros factores. Un cuidadoso estudio y diseño de las medidas de adaptación puede aumentar los beneficios colaterales, a la vez que minimiza los costos potenciales. Por ejemplo, las medidas de adaptación al cambio climático también pueden contribuir positivamente a su mitigación, así como al empleo, el medio ambiente, la salud, la reducción de los niveles de pobreza, la seguridad alimentaria, las relaciones de género, etc. Los beneficios colaterales (*co-benefits*) también se conocen como beneficios adicionales (*ancillary benefits*). (Fuente: adaptado del IPCC 2019)

Calentamiento global

Aumento de la temperatura media en la Tierra debido a la creciente cantidad de gases de efecto invernadero en la atmósfera. Los medios de comunicación suelen utilizar este término para referirse al “cambio climático” (concepto que incluye el calentamiento global y otros cambios). (Fuente: IFRC 2007)

Cambio climático

Cualquier cambio en el clima a lo largo del tiempo. En principio, el cambio climático puede deberse a procesos naturales o ser el resultado de la actividad humana. Los medios de comunicación se refieren a menudo al “calentamiento global” (aumento de la temperatura media de nuestro planeta), el cual es en realidad la manifestación inicial de una cantidad cada vez mayor de gases de efecto invernadero. Unas temperaturas más altas dan lugar a más cambios climáticos, tales como cambios en los patrones de lluvia y en la frecuencia o intensidad de los fenómenos meteorológicos extremos. En el contexto de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC), el término está vinculado al cambio climático causado por actividades humanas que alteran la composición de la atmósfera, en particular las emisiones de gases de efecto invernadero debido a la quema de combustibles fósiles. (Fuente: adaptado de IFRC 2007)

Capacidad de adaptación

“Capacidad de los sistemas, las instituciones, los seres humanos y otros organismos para adaptarse ante posibles daños, aprovechar las oportunidades o afrontar las consecuencias”. La capacidad de adaptación es lo que les permite a las personas realizar ajustes para proteger sus vidas y sus medios de sustento de los impactos del cambio climático. Por lo general se aplica por fuera de los períodos de crisis, con base en el aprendizaje obtenido de las conmociones y tensiones pasadas. Está orientado a gestionar la incertidumbre y reducir riesgos futuros. (Fuente: CARE 2019, IPCC 2019)

Clima

Es el clima promedio, la media y la variabilidad de la temperatura, las precipitaciones, el viento, etc. durante un período de tiempo relativamente largo (normalmente 30 años). Hay una frase popular que puede ayudar a distinguir entre el tiempo y el clima: “El clima es lo que esperas. El tiempo es lo que obtienes”. (Fuente: IFRC 2007)

Contribuciones Determinadas a Nivel Nacional (NDC por sus siglas en inglés)

Término utilizado en virtud de la Convención Marco de las Naciones Unidas sobre el Cambio Climático (CMNUCC), conforme al cual un país que se ha adherido al Acuerdo de París especifica los planes del país para reducir sus emisiones. En las NDC de algunos países también se aborda la forma en que se adaptarán a los impactos del cambio climático, qué tipo de apoyo necesitan de otros países o qué tipo de apoyo proporcionarán a otros países para adoptar rutas de bajas emisiones de carbono y fortalecer la resiliencia frente al clima. De conformidad con el Acuerdo de París, cada Parte deberá preparar, comunicar y mantener las sucesivas NDC que tenga previsto efectuar. (Fuente: IPCC 2019)

Combustibles fósiles

Combustibles a base de carbono provenientes de depósitos de hidrocarburos fósiles, incluidos el carbón, el petróleo y el gas natural.

Desastre

Situación en la que el impacto de una amenaza (como una tormenta u otro evento meteorológico extremo) afecta negativamente a personas o comunidades vulnerables, a tal punto que sus vidas se ven directamente amenazadas, o se hace suficiente daño a las estructuras económicas y sociales como para socavar su capacidad para sobrevivir o recuperarse. (Fuente: IFRC 2007)

Dióxido de carbono (CO₂)

Un gas natural, el dióxido de carbono, también es un subproducto de la quema de combustibles fósiles (tales como petróleo, gas y carbón), de la quema de biomasa (material orgánico de plantas y animales, como madera y estiércol), de cambios en el uso de la tierra (como la deforestación) y de procesos industriales (como la producción de cemento). Es el principal gas de efecto invernadero originado por la actividad humana. (Fuente: adaptado del IPCC 2019)

Energía renovable

Bioenergía, energía geotérmica, hidroeléctrica, oceánica, solar y eólica.

Ecosistema

Complejo dinámico de comunidades de plantas, animales y microorganismos y de entorno no vivo que interactúan como una unidad funcional. Los seres humanos son una parte integral de los ecosistemas. (Fuente: CARE 2019, MEA 2005)

Gas de efecto invernadero (GEI)

Un gas, como el dióxido de carbono o el metano, que absorbe y reemite radiación infrarroja. Cuando la contaminación agrega estos gases a la atmósfera terrestre, ellos atrapan más energía solar en nuestro planeta (como en un invernadero), calentando la superficie de la Tierra y contribuyendo al cambio climático. (Fuente: IFRC 2007)

Género

Construcción social que define lo que significa ser hombre o mujer, niño o niña, en una sociedad determinada. Conlleva roles, estatus y expectativas particulares dentro de los hogares, las comunidades y la cultura. Los individuos también pueden no identificarse a sí mismos como hombres ni como mujeres, o identificarse como los dos, hombre y mujer. Hay diferentes orientaciones sexuales e identidades de género. Las iniciales LGBTIQAP se refieren colectivamente a personas lesbianas, gais, bisexuales, transgénero, intersexuales, queer, asexuales o pansexuales. (Fuente: adaptado de CARE 2019)

Gestión de riesgos climáticos

Enfoque para gestionar de manera sistemática los riesgos relacionados con el clima que afectan las actividades, estrategias o inversiones, teniendo en cuenta el riesgo de la variabilidad actual y los fenómenos meteorológicos extremos, así como el cambio climático a largo plazo. La gestión del riesgo climático es similar al trabajo en la gestión de desastres, la salud, la seguridad alimentaria, etc., pero prestando atención a (1) la forma en que los riesgos están cambiando y (2) las opciones para reducir los riesgos, además de estar preparado para responder después del evento. (Fuente: IFRC 2007)

Gestión del riesgo de desastres

Proceso sistemático de implementación de políticas, estrategias y medidas para reducir los impactos de las amenazas naturales y los desastres ambientales y tecnológicos relacionados con ellos. Esto incluye, entre otras cosas, la reducción del riesgo de desastres, la preparación, la respuesta, la recuperación y la rehabilitación. (Fuente: IFRC 2007)

Igualdad de género

El disfrute por igual de derechos, oportunidades, recursos y recompensas por parte de personas de todos los géneros y edades. La igualdad no significa que todos los géneros sean iguales, sino que el disfrute de derechos, oportunidades y cambios de vida de una persona no depende de que haya nacido como hombre o como mujer. (Fuente: CARE 2019)

Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres

El Marco de Sendai para la Reducción del Riesgo de Desastres 2015-2030 describe siete objetivos claros y cuatro prioridades de acción para prevenir nuevos riesgos y reducir los existentes. El acuerdo voluntario y no vinculante reconoce que el Estado tiene el papel principal en la reducción del riesgo de desastres, pero que la responsabilidad debe compartirse con otros grupos de interés, entre ellos el gobierno local, el sector privado y otras partes interesadas, con el objetivo de reducir sustancialmente el riesgo de desastres y las pérdidas en vidas, medios de sustento y salud y en los activos económicos, físicos, sociales, culturales y ambientales de las personas, las empresas, las comunidades y los países. (Fuente: IPCC 2019)

Medios de sustento

Recursos utilizados y actividades realizadas para vivir. Generalmente se determinan por los derechos y por los activos humanos, sociales, naturales, físicos o financieros a los que tienen acceso las personas. (Fuente: CARE 2019, IPCC 2018)

Mitigación

Esta palabra tiene significados diferentes para los profesionales de las comunidades del cambio climático y de la gestión de desastres, lo que a menudo genera confusión:

Mitigación (cambio climático)

Medidas para reducir la concentración de gases de efecto invernadero en la atmósfera y, por tanto, en última instancia, la magnitud del cambio climático. Las medidas incluyen la conservación de la energía utilizando energías renovables como la energía eólica o la solar en lugar de carbón, petróleo o gas, y la siembra de árboles que absorben dióxido de carbono de la atmósfera.

Mitigación (gestión de desastres)

Medidas destinadas a moderar o reducir la gravedad del impacto del desastre. Incluyen cosas como muros de contención, reservas de agua y reforestación para evitar deslizamientos de tierra. Desde la perspectiva de la comunidad del cambio climático, estas medidas se catalogarían como de "adaptación" porque ayudan a reducir los impactos negativos del cambio climático. (Fuente: IFRC 2007)

Reducción del riesgo de desastres

Medidas a todos los niveles para frenar las pérdidas causadas por desastres, reduciendo la exposición a las diferentes amenazas, así como la vulnerabilidad de las poblaciones. Las prácticas eficaces de reducción del riesgo de desastres utilizan un enfoque sistemático para reducir la vulnerabilidad humana, social, económica y ambiental frente a las amenazas naturales. (Fuente: IFRC 2007)

Resiliencia

Capacidad de los sistemas sociales, económicos y ecológicos para afrontar un suceso, tendencia o perturbación peligrosos respondiendo o reorganizándose de modo que mantengan su función esencial, su identidad y su estructura, y conservando al mismo tiempo la capacidad de adaptación, aprendizaje y transformación. La resiliencia tiene que ver con gestionar el riesgo y hacer frente a las conmociones y tensiones que influyen negativamente en la vida de las personas. (Fuente: CARE 2019, IPCC 2019)

Riesgo (*inglés: Risk; francés: Risque*)

La probabilidad de consecuencias perjudiciales debido a la interacción entre las amenazas y las condiciones vulnerables. (Fuente: IFRC 2007)

Secuestro de carbono

Proceso de captura y almacenamiento de dióxido de carbono atmosférico con el fin de reducir el cambio climático global. Por ejemplo la reforestación, la cual aumenta la biomasa que captura el carbono a través de la fotosíntesis, o cambios en el manejo de la tierra que aumentan el contenido de carbono orgánico en el suelo, lo que ocasiona una remoción neta del CO₂ de la atmósfera. (Fuente: adaptado del IPCC 2019)

Servicios de los ecosistemas

Los servicios de los ecosistemas son los beneficios que las personas obtienen de los ecosistemas. Estos incluyen servicios de aprovisionamiento tales como alimentos, agua, madera y fibra; servicios de regulación, como la regulación climática y el secuestro de carbono; servicios culturales que brindan beneficios recreativos, estéticos y espirituales; y servicios de apoyo como la formación de suelos, la fotosíntesis y el ciclo de nutrientes. (Fuente: CARE 2019, MEA 2005)

Sumidero de carbono

Un sumidero de carbono es un sistema (natural) que almacena carbono sólido. Entre los sumideros de carbono importantes se encuentran los bosques, los humedales, los suelos y los océanos. (Fuente: adaptado del IPCC 2019)

Vulnerabilidad

El grado en que alguien o algo puede verse afectado por una amenaza en particular (desde eventos repentinos como una tormenta hasta el cambio climático a largo plazo). La vulnerabilidad depende de factores y procesos físicos, sociales, económicos y ambientales. Está relacionada, por ejemplo, con los lugares donde vive la gente, la solidez de sus viviendas, el grado en que sus cultivos pueden sobrevivir a las inclemencias del tiempo y la disposición o no de rutas de evacuación y refugios.

- La vulnerabilidad física está relacionada con el entorno construido y puede describirse como “exposición”.
- La vulnerabilidad social es generada por factores tales como el nivel de los lazos familiares y las redes sociales, la alfabetización y la educación, la infraestructura de salud y el estado de paz y seguridad.
- La vulnerabilidad económica la experimentan las personas de clases o castas menos privilegiadas, las minorías étnicas, a las personas muy jóvenes y las muy ancianas, etc. Ellas sufren pérdidas proporcionalmente mayores en los desastres y su capacidad de recuperación es limitada. De manera similar, una economía que carece de una base productiva diversificada tiene menos probabilidades de recuperarse del impacto de un desastre, lo cual puede conducir también a la migración forzada.
- La vulnerabilidad ambiental se refiere al grado de degradación de los recursos naturales, tales como la deforestación, el agotamiento de las poblaciones de peces, la degradación del suelo y la escasez de agua, los cuales amenazan la seguridad alimentaria y la salud.

(Fuente: IFRC 2007)

Referencias para el glosario

CARE (2019) Manual de Análisis de Capacidad y Vulnerabilidad Climática - Contiene información sobre adaptación de base comunitaria, resiliencia e igualdad de género - Versión 2.0. <https://careclimatechange.org/cvca/>

IFRC (2007) Guía climática de la Cruz Roja y de la Media Luna Roja https://www.climatecentre.org/downloads/files/RCRC_climateguide.pdf

IPCC (2019): Anexo I: Glosario. En: Cambio Climático y Tierra: informe especial del IPCC sobre el cambio climático, la desertificación, la degradación de la tierra, la gestión sostenible de la tierra, la seguridad alimentaria y los flujos de gases de efecto invernadero en los ecosistemas terrestres. https://www.ipcc.ch/site/assets/uploads/sites/4/2019/11/11_Annex-I-Glossary.pdf

Evaluación de los Ecosistemas del Milenio (MEA, por sus siglas en inglés) (2005). Ecosistemas y bienestar humano: Síntesis. <http://www.millenniumassessment.org/en/Synthesis.aspx>

ANEXO II: Consejos prácticos para llevar a cabo una evaluación EPRCD

Este anexo ofrece algunos consejos prácticos que son importantes para preparar y llevar a cabo la evaluación y planificación con una comunidad utilizando la EPRCD. Las consultas comunitarias son el principal método analítico de esta herramienta y las recomendaciones provienen de la experiencia con versiones anteriores de la misma.

El Módulo 1 puede hacerse sin mucha participación de la comunidad, pero todos los módulos siguientes requieren tanta participación como sea posible, a fin de garantizar que la comunidad se apropie de este desarrollo. El equipo facilitador debe asegurarse de que el proceso con la comunidad esté bien preparado, que las personas que integran la comunidad tengan confianza en el equipo, que las expectativas se discutan abiertamente y que los objetivos sean claros y realistas.

La EPRCD no consiste en una recopilación de datos, sino en la acción y el empoderamiento de la comunidad. Por lo tanto, el equipo facilitador debe tener habilidades en métodos participativos.

Cómo prepararse para la consulta con la comunidad: planifique cuidadosamente

- Seleccione la comunidad o responda a la solicitud de una comunidad. Entre los temas más importantes a considerar están la voluntad de las personas líderes para participar, aportar y llevar a cabo los planes de adaptación, la disponibilidad de los y las participantes, la existencia de conflictos internos que pudieran obstaculizar el proceso, y la apertura para compartir la experiencia de la EPRCD con otras comunidades.
- Determine el alcance geográfico de la evaluación y asegúrese de consultar con personas de diferentes lugares dentro de la zona.
- Organice reuniones de preparación con las autoridades y con las personas que ejercen un rol de liderazgo en la comunidad. Discuta el propósito, expectativas, beneficios, límites, requerimientos, gastos, duración y curso del proceso de la EPRCD.
- Elabore un presupuesto y conforme un equipo con facilitadoras y facilitadores capacitados.
- Decida con quién consultar, teniendo en cuenta las perspectivas de género y grupos minoritarios y los posibles conflictos entre ciertos grupos. El hecho de realizar una serie de diferentes consultas le permite al equipo facilitador apreciar la amplia gama de perspectivas, prioridades y necesidades dentro de una comunidad.
- Con la ayuda de las personas que son líderes en su comunidad, invite a entre 15 y 20 mujeres y entre 15 y 20 hombres que representen a los diferentes grupos sociales y de edad dentro de la comunidad. Estos hombres y mujeres conformarán el grupo de participantes para los Módulos 2 al 7. El objetivo al seleccionar a las personas participantes es lograr una representación integral y, en última instancia, que la comunidad se apropie del proceso.

- Haga arreglos para que en los Módulos 2 al 5 haya grupos por separado para las mujeres y los hombres, y para las minorías si se considera apropiado. Lo que se espera lograr con la selección de las personas participantes es garantizar que el balance y la cantidad de integrantes de estas sesiones de grupo por separado favorezcan una participación eficaz e inclusiva.
- Considere el tema de la participación de personas representantes del gobierno local ya que, aunque pueden fomentar la apropiación por parte de la comunidad y brindar ayuda en la asignación de recursos, también a veces pueden ejercer un papel dominante en los grupos, lo que lleva a la exclusión de otras personas participantes.
- Busque la participación de otros actores importantes vinculados a la comunidad, tales como profesionales de extensión agrícola, grandes terratenientes, investigadores y organizaciones no gubernamentales.
- Sea consciente de los conflictos que pueden existir dentro la comunidad y considere metodologías que no contribuyan a avivarlos.
- Recuerde que las personas consultadas pueden ser analfabetas, por lo que será necesario preparar los ejercicios de acuerdo con esa condición. Cuando las personas participantes hablen un idioma que usted no conoce, necesitará dos intérpretes competentes para garantizar la precisión en los resultados.
- Planifique el tiempo suficiente para que las personas participantes expresen sus opiniones de manera clara y completa y así lograr que los resultados de las consultas sean válidos. Además, el aprendizaje que obtienen los y las participantes es un beneficio importante del análisis, por lo que el tiempo que se requiera para lograr este resultado está bien invertido.
- Recuerde que el tiempo de las personas participantes también es valioso y trate de encontrar un buen equilibrio entre los beneficios de la participación y el tiempo durante el cual estas personas deben alejarse de otras responsabilidades.
- Los diferentes módulos deben llevarse a cabo en reuniones sucesivas realizadas durante varios días o repartidas en varias semanas, según la disponibilidad y dedicación de los y las participantes. Tómese el tiempo suficiente, pero evite un proceso prolongado que pudiera poner en riesgo la permanencia de las personas participantes.
- Asegúrese de que el equipo facilitador incluya tanto a hombres como a mujeres.
- Busque espacios adecuados para las reuniones plenarias y para los grupos de trabajo, que ofrezcan la posibilidad de exhibir las carteleras (muros, tableros).
- Cada módulo especifica los materiales que usted necesitará para los ejercicios con los grupos de participantes. Además de eso, tal vez usted quiera llevar una cámara, cuadernos y cualquier refrigerio que se requiera, como por ejemplo almuerzos, alimentos ligeros y bebidas.

Cómo iniciar el trabajo con la comunidad

- En la primera reunión, informe al grupo participante sobre el propósito del proceso, sus posibles resultados, requerimientos, duración, desarrollo y metodología. Asegúrese de que las personas que son líderes en su comunidad hagan evidente públicamente su compromiso y su apoyo al proceso.
- Prepárese minuciosamente con anticipación y presente una lista de palabras clave en el idioma o idiomas locales, para asegurarse de que las personas participantes comprenden la terminología.

- Explique la lógica de los ejercicios y la forma como se relacionan entre sí (la ruta de la EPRCD).
- Considerando que el enfoque principal de la EPRCD es el cambio climático, al comienzo del programa podría ser útil hacer una breve introducción sobre los conceptos básicos de este tema. En el Módulo 5 se ofrece una introducción un poco más larga sobre la base científica del cambio climático y sus escenarios. En el Anexo VI se pueden encontrar ideas sobre cómo presentar el cambio climático en un entorno comunitario.

Cómo llevar a cabo los ejercicios participativos

- En vista de que algunos conceptos pueden ser difíciles, asegúrese de que las personas participantes comprenden las preguntas que se les hacen.
- Trate de lograr un buen equilibrio entre garantizar la precisión, procesar las críticas necesarias y respetar el tiempo programado, sin influir indebidamente en los resultados del análisis.
- Durante la aplicación de la herramienta asegúrese de tener en cuenta y hacer seguimiento a los aportes de mujeres, hombres y minorías de manera sistemática y consistente.
- Al final de cada ejercicio resuma y haga un recuento de los resultados y asegúrese de documentarlos. Quizás le interese utilizar las plantillas del Anexo III para orientar a las personas responsables de tomar notas.
- Tenga cuidado de no generar expectativas poco realistas frente a la evaluación. Dígales a las personas participantes exactamente lo que está haciendo y por qué lo está haciendo. Hágalos saber que aprecia su tiempo y su esfuerzo.
- Pida permiso antes de tomar fotografías.
- Permita que la comunidad conserve las carteleras, ya que estas les pertenecen.
- Considere la posibilidad de invitar a las personas participantes al debate en torno a las actividades de seguimiento, en calidad de representantes de su comunidad, distrito, etc.

ANEXO III: Plantillas para la toma de notas

La documentación de los resultados del proceso EPRCD es clave para que la información y el conocimiento generados sean de utilidad para futuras acciones comunitarias. Después de cada ejercicio, las personas responsables de tomar notas deben resumir y documentar los resultados.

Se cuenta con plantillas para los informes, las cuales cubren los aspectos clave de cada ejercicio y sirven de ayuda a las personas responsables de la toma de notas para así elaborar, a partir de cada ejercicio, informes concluyentes para la comunidad, al igual que para el equipo facilitador y las organizaciones de apoyo (ONG, servicios gubernamentales, etc.). Las plantillas pueden descargarse en: <https://pacdr.net/es/how-to-use-the-tool/>

Enlace directo al documento de Word con las plantillas: https://pacdr.net/wp-content/uploads/2021/12/PACDR_Templates-for-note-taking-Spanish.docx

Se debe producir un informe final de la EPRCD para la comunidad, con base en los informes de los ejercicios. Este documento hará más profunda la apropiación por parte de la comunidad y ayudará a organizar y monitorear las acciones comunitarias. También se puede utilizar con fines de apoyo y respaldo, redacción de propuestas de proyectos, inspiración a otras comunidades y creación de conciencia.

Los propósitos que se espera lograr con el informe determinan el idioma o los idiomas a utilizar. El contenido del informe final debe constar de los siguientes elementos:

1. Información general (comunidad, personas participantes, equipo facilitador, lugar, fecha o período...)
2. Evaluación de los riesgos (amenazas, medios de sustento vulnerables, respuestas locales)
3. Objetivos de adaptación comunitaria
4. Estrategias de adaptación
5. Acciones planificadas, apoyo y grupos clave de interés

Como informe final mínimo se puede hacer un compendio de los informes de los ejercicios y agregar al principio una página de introducción y una página de título. La página de introducción debe contener información general sobre el escenario del análisis EPRCD: cuándo se llevó a cabo, cómo se inició, quiénes fueron los facilitadores, quiénes participaron, para qué se utilizarán los resultados del análisis y a quiénes pertenecen los resultados y el informe. Si está disponible la documentación de referencia compilada en el Módulo 1, también deberá agregarse al informe final.

ANEXO IV: Material adicional para apoyar la facilitación de los ejercicios

Ejercicio 2: Elaboración del calendario estacional

La siguiente lista puede ayudar a manera de ideas o sugerencias adicionales sobre qué eventos y actividades considerar al preparar el calendario estacional. El aporte principal debe provenir de la comunidad, pero los facilitadores deben hacer preguntas de sondeo para no olvidar incluir períodos importantes de la vida comunitaria.

Características: Eventos periódicos, actividades, amenazas, desafíos (estacionalidad)

Elementos

Clima:

- Estaciones de lluvias, estaciones secas
- Olas de calor, lluvias intensas, tormentas eléctricas, huracanes, vientos fuertes, tormentas de arena, heladas, granizadas, marejadas ciclónicas
- Inundaciones, sequías, desraizamiento
- Deslizamientos de tierra, aludes de lodo, desprendimientos de rocas, erosión, sedimentación, enarenamiento, salinización

Ecología:

- Incendios forestales, quema de arbustos
- Actividades de tala y quema

Economía:

- Actividades relacionadas con los cultivos principales (desmonte, quema, siembra, deshierbe, cosecha)
- Actividades estacionales relacionadas con la ganadería
- Actividades relacionadas con otros cultivos (frutales, setas...)
- Epidemias, enfermedades, plagas
- Actividades que generan efectivo (caza, leña, carbón vegetal, pesca, comercio informal, fabricación de ladrillos, extracción de oro)
- Migración laboral

Situación de los alimentos y del agua:

- Escasez de alimentos, hambre
- Escasez de agua, contaminación del agua, salinización

Situación financiera, necesidad de efectivo:

- Gastos escolares, gastos de vacaciones
- Impuestos
- Subsidios, subvenciones gubernamentales, ayudas

Temas sociales, culturales, políticos:

- Festivales y celebraciones
- Bodas, funerales, iniciaciones
- Conflictos (territoriales, electorales, étnicos, religiosos)
- Violencia doméstica
- Robo, daño, saqueo

Temas personales y humanos:

- Epidemias, enfermedades
- Consumo de alcohol
- Suicidio

Ejercicio 3: Priorización de las amenazas

La priorización de las amenazas se realiza mediante un ejercicio participativo de clasificación. Existen varios métodos adecuados de clasificación participativa, aplicables a diferentes contextos. Usted deberá elegir el que considere más práctico para su situación. Puede elegir uno con el que ya esté familiarizado o considerar algunas de las siguientes opciones:

1. Clasificar mediante elementos

Cada participante tiene derecho a tres votos y marca las amenazas que sean más relevantes para él o para ella, utilizando adhesivos (*stickers*), marcadores, semillas o guijarros. Las marcas se pueden colocar junto a diferentes amenazas o junto a una sola amenaza. En el caso de que algunos o algunas participantes no sepan leer y escribir, las amenazas deberán simbolizarse por medio de dibujos que todas las personas entiendan.

2. Levantar la mano

Cada persona tiene derecho a tres votos. El facilitador o la facilitadora nombra las amenazas una por una y pide a las personas participantes que levanten la mano. Se cuentan las manos levantadas y se anota el número de votos. Cada persona puede levantar la mano tres veces.

3. Situarse junto a la tarjeta

Las amenazas están escritas en tarjetas distribuidas en la pared o en el piso. Las personas participantes se sitúan de pie junto a la tarjeta que sea más importante para ellos. La tarjeta de amenaza donde se sitúe el mayor número de personas se fija en un tablero. Se repite el proceso con las tarjetas restantes. El número de rondas depende de cuántas amenazas se deban priorizar.

Ejercicio 4: Matriz de vulnerabilidad: ejemplos de activos de sustento

Para la preparación de la matriz de vulnerabilidad se hace una lista de los activos de sustento de la comunidad de acuerdo con cinco categorías diferentes. Como algunas veces se ha visto que es difícil para los grupos de participantes enumerar de manera integral los elementos que pertenecen a las diversas categorías, hemos reunido una lista de los elementos más comunes. La información principal debe provenir de la comunidad, pero el facilitador o la facilitadora puede utilizar esta lista para hacer preguntas de sondeo.

Categoría	Ejemplos de activos y recursos
<p>1. Recursos naturales (que están a nuestro alrededor, sin que medie el esfuerzo humano)</p> <p>De los que dependemos directamente (para alimentos, ingresos, medicinas) o indirectamente (protección contra tormentas)</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Tierra cultivable, suelo • Pastizales • Agua • Aire • Biodiversidad • Bosques: combustible, construcción, alimentos, medicinas • Plantas y animales silvestres • Turba • Sistemas de humedales • Arena, grava, rocas • Arrecifes de coral marinos • Bosques de manglares • Planicies de marea
<p>2. Recursos físicos (creados por el trabajo y el esfuerzo humano)</p> <p>Infraestructura básica y capital productivo para transporte, edificaciones, gestión del agua, energía y comunicaciones.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Casas, establos y galpones • Implementos y equipos agrícolas • Estanques, sistemas de recolección • Puentes, carreteras, aeropuertos, puertos • Escuelas, hospitales • Instalaciones de comunicaciones • Suministro de energía • Barcos, transbordadores • Autos, camiones, motocicletas, bicicletas, bici taxis • Computadoras, equipos de oficina • Sistemas de eliminación de desechos • Bombas de agua, tanques, pozos • Sistemas de saneamiento y suministro de agua

Categoría	Ejemplos de activos y recursos
<p>3. Recursos económicos y financieros (actividades humanas y capital para generar ingresos)</p> <p>Actividades, existencias, y flujos de dinero que permiten a las personas satisfacer sus necesidades y alcanzar sus objetivos de sustento</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Actividades que generan ingresos: agricultura, ganadería, pesca, comercio, negocios... • Acceso a mercados • Activos líquidos (ganado, existencias, etc.) • Efectivo y ahorros, joyas • Préstamos • Sistemas de crédito • Pensiones • Remesas • Seguros
<p>4. Recursos sociales (relaciones humanas, afiliaciones, organización, grupos)</p> <p>Relaciones sociales formales e informales, e instituciones a las que las personas recurren para obtener su sustento</p>	<p>Actitudes y prácticas sociales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Participación, democracia, solidaridad, reciprocidad, conciencia, habilidades para resolver conflictos, seguridad, comunicación, respeto de las leyes, influencia <p>Estructuras sociales:</p> <ul style="list-style-type: none"> • OBC locales (Organizaciones de Base Comunitaria) • Grupos de ahorro y solidaridad • Grupos de derechos humanos • Comités de preparación para desastres • Redes • Instituciones de gobernanza locales, regionales y nacionales • ONG (locales, regionales, internacionales) • Grupos informales • Grupos de mujeres y de hombres • Grupos religiosos, grupos de iglesias • Asociaciones comerciales • Sindicatos, federaciones • Partidos, organizaciones políticas
<p>5. Recursos humanos (recursos individuales o personales)</p> <p>Habilidades, conocimientos, capacidades y buena salud, importantes para la búsqueda de los medios de sustento</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Salud (física, mental) • Habilidades: agrícolas, veterinarias, artesanales, de manejo del agua, de cuidado de la salud, etc. • Actitud, compromiso • Valores y virtudes • Fe • Derechos humanos • Afiliación, membresía, influencia

ANEXO V: Herramientas, juegos y ejercicios complementarios

Este anexo ofrece enlaces a otras herramientas que se pueden utilizar para complementar la EPRCD, al igual que una guía rápida para decidir si utilizarlas o no.

Análisis de sensibilidad al conflicto (Módulo 2 – Análisis del cambio climático y de las amenazas)

¿Para qué se puede usar? En algunos contextos, el análisis de amenazas de la EPRCD podría revelar que existen graves conflictos subyacentes en la comunidad que podrían obstaculizar el éxito de cualquier proyecto o actividad comunitaria en relación con el clima, o que podrían intensificarse durante dicho proyecto. En tal caso, un análisis adicional de sensibilidad al conflicto ayuda a abordar estas tensiones de manera sistemática.

¿Cómo funciona? El manual de Helvetas/SwissPeace sobre el trabajo en contextos frágiles y afectados por conflictos utiliza básicamente ejercicios participativos. El Paso 1 incluye tres ejercicios principales: (1) un mapeo de actores y (2) un análisis de los factores positivos y negativos dentro de la comunidad que dividen a los diferentes grupos (incluidos hombres y mujeres) o los unen (por ejemplo, valores, instituciones, tradiciones o experiencias en común). Esto se complementa con (3) un análisis de los problemas de gobernanza. Los resultados pueden servir en la EPRCD como base para el desarrollo de opciones de adaptación sensibles al conflicto. En contextos muy frágiles o acosados por los conflictos, se recomienda un análisis completo del conflicto como se describe en el manual.

¿Cuánto tiempo toma? Los tres ejercicios del paso 1 de la herramienta toman aproximadamente 4 horas.

Fuente: https://www.helvetas.org/Publications-PDFs/2013_hsi_manual_3_steps_wfcs.pdf

Análisis participativo de la vulnerabilidad (Módulo 3 – Evaluación de la vulnerabilidad)

¿Para qué se puede usar? Con la herramienta Análisis Participativo de la Vulnerabilidad (APV) desarrollada por Action Aid usted puede realizar una evaluación adicional de la vulnerabilidad de personas o grupos vulnerables. La EPRCD analiza la vulnerabilidad de la comunidad en general y de los diferentes medios de sustento. También examina las dimensiones de género de la vulnerabilidad y aborda temas de las minorías, aunque no considera las diferencias al interior de estos grupos. La herramienta APV proporciona un análisis detallado de quiénes son las personas más vulnerables dentro de una comunidad, más allá del género y las minorías, a qué son vulnerables y cuáles son las causas subyacentes de esas vulnerabilidades.

¿Cómo funciona? El análisis de vulnerabilidad de la herramienta APV se basa en ejercicios similares a los de la EPRCD (por ejemplo, el mapa de amenazas y el calendario estacional) pero agrega algunas preguntas guía específicamente sobre la vulnerabilidad. Incluye además otros ejercicios (el árbol de problemas y la elaboración de mapas conceptuales) que se enfocan más concretamente en la vulnerabilidad. También brinda orientación sobre cuáles aspectos de la vulnerabilidad deben discutirse y documentarse. El APV también incluye pasos para llevar los resultados del análisis hasta los niveles distrital y nacional, a fin de generar apropiación y desarrollar estrategias de apoyo y respaldo.

¿Cuánto tiempo toma? Un análisis APV completo de la comunidad toma entre 3 y 4 días. Realizar únicamente los ejercicios adicionales toma entre 3 y 4 horas.

Fuente: https://www.actionaid.org.uk/sites/default/files/doc_lib/108_1_participatory_vulnerability_analysis_guide.pdf

Cadenas de impacto (Módulo 4 – Evaluación de las respuestas locales a los impactos de las amenazas)

¿Para qué se puede usar? El ejercicio sobre las cadenas de impactos fue desarrollado por la Cooperativa de Asistencia y Socorro en Todas Partes (CARE por sus siglas en inglés). El ejercicio puede usarse para facilitar la evaluación de los impactos directos e indirectos de las amenazas de tipo climático en los medios de sustento, y puede servir como punto de partida para el análisis, en la EPRCD, de los impactos y las respuestas locales. El ejercicio ofrece otra forma de visualizar las relaciones entre las amenazas y los impactos climáticos con ejemplos concretos que parten de la comunidad. Esto puede proporcionar una base útil para el próximo paso de la EPRCD, cuando el grupo discuta los impactos del cambio climático en los medios de sustento y las respuestas existentes frente a estos impactos.

¿Cómo funciona? Con base en el mapa de amenazas y en las discusiones en torno a las tendencias cambiantes, los grupos de participantes analizan con más detalle los impactos de una o dos amenazas del cambio climático. Comenzando en el lado izquierdo de una hoja grande de papel, los o las participantes escriben la amenaza, sus impactos directos y los impactos indirectos que resultan de los impactos directos. Un ejemplo es la sequía (amenaza), la cual conduce a la escasez de agua (impacto directo) y a un aumento de las enfermedades transmitidas por el agua, a una carga más pesada para las mujeres que deben recolectar el agua, y a la deshidratación del ganado (impactos indirectos).

¿Cuánto tiempo toma? El ejercicio dura cerca de 90 minutos.

Fuente: <https://careclimatechange.org/wp-content/uploads/2016/06/CARE-CVCA-Handbook-EN-v0.8-web.pdf>

Juego 1: El Juego de los Gases de Efecto Invernadero

¿Para qué se puede usar? El Juego de los Gases de Efecto Invernadero (*The Greenhouse Gas Game*) se puede utilizar en entornos en los que es importante crear una comprensión básica del efecto invernadero. El juego sienta las bases para comprender cómo el calentamiento global y el cambio climático pueden aumentar este efecto y exacerbar las amenazas y los impactos en todo el mundo.

¿Cómo funciona? El Juego de los Gases de Efecto Invernadero es un juego físico en el que el grupo de participantes simula el efecto invernadero. Cada participante se convierte bien sea en el calor del sol o en un gas de efecto invernadero y simula la entrada de los rayos solares en la atmósfera y la captura del calor por los gases de efecto invernadero. El juego requiere un facilitador o una facilitadora con experiencia. Es adecuado para personas jóvenes y personas adultas, pero no para entornos en los que es inapropiado tocarse entre sí. Para jugarlo se necesita un espacio amplio donde puedan correr 30 personas.

¿Cuánto tiempo toma? El juego dura cerca de 20 minutos.

Fuente: <https://www.climatecentre.org/downloads/modules/games/Greenhouse%20Gas%20Game.pdf>

Juego 2: Pagar por Predicciones

¿Para qué se puede usar? El juego Pagar por Predicciones (*Paying for Predictions*) ayuda a las personas participantes a comprender el valor potencial de los pronósticos y a derribar algunas de las barreras que impiden la inversión. El juego hace énfasis en el concepto de reducción del riesgo de desastres de origen climático y puede servir como entrenamiento para la toma de decisiones bajo condiciones de gran incertidumbre.

¿Cómo funciona? Pagar por Predicciones es un juego de dados que se ocupa de la preparación para inundaciones con base en pronósticos y de los riesgos que cambian constantemente. Las personas que participan en el juego lo hacen individualmente y en equipos y deciden si van a invertir o no en prepararse para un desastre. El juego simula el proceso de toma de decisiones individuales y colectivas en un contexto de incertidumbre. Requiere un facilitador o una facilitadora con mucha experiencia y un grupo de participantes capaces de hacer frente a la incertidumbre y a la confusión durante el juego. Se puede jugar con un mínimo de 6 y un máximo de 100 participantes en un salón con mesas y sillas.

¿Cuánto tiempo toma? El juego dura entre 45 y 60 minutos.

Fuente: <https://www.climatecentre.org/downloads/modules/games/Paying%20for%20Predictions.pdf>

Facilitación de un proceso de planificación comunitaria a nivel de hogares con un Sistema de Aprendizaje de Acción de Género (Módulo 5 – Identificación de estrategias de adaptación)

¿Para qué se puede usar? El Sistema de Aprendizaje de Acción de Género (GALS por sus siglas en inglés) es una metodología de empoderamiento liderada por la comunidad, que tiene como objetivo dar a las mujeres y a los hombres más control sobre sus vidas y catalizar la acción comunitaria. La metodología desarrolla visiones y sus correspondientes actividades a nivel de hogares, y puede ser útil para transformar en acción los conocimientos obtenidos en el análisis de la EPRCD sobre los efectos de género. GALS no es una sola actividad, sino que es parte de un acompañamiento a largo plazo de las actividades comunitarias con un enfoque particular en mejorar las relaciones de género.

¿Cómo funciona? La metodología GALS comienza con un Taller de Catalizador del Cambio para iniciar el proceso de género con los campeones y las campeonas de la comunidad y con el personal del proyecto. El taller es facilitado por un experto o una experta principal de GALS e introduce tres herramientas clave: el Viaje de la Visión, el Árbol del Equilibrio de Género y el Mapa del Liderazgo del Empoderamiento. Durante los meses posteriores al taller las comunidades cuentan con el acompañamiento del experto o de la experta principal. Un proceso de Aprendizaje de Acción Comunitaria tiene como objetivo apoyar el aprendizaje reflexivo y las estrategias individuales y colectivas para mejorar el progreso. Los individuos, los grupos y las organizaciones monitorean y comparten su progreso individual y colectivo con base en las tres herramientas. Esto se complementa con Revisiones de Género Participativas realizadas de manera periódica, las cuales ayudan a profundizar la transformación de género y a abordar los problemas que surgen del proceso. Las visitas de chequeo también aportan un enfoque en el análisis cualitativo de la información del Aprendizaje de la Acción Comunitaria y en el ajuste progresivo de los sistemas de seguimiento y evaluación.

¿Cuánto tiempo toma? El Taller de Catalizador del Cambio dura de 3 a 5 días. El proceso subsiguiente toma de meses a años.

Fuente: [https://www.oxfamnovib.nl/redactie/Downloads/English/SPEF/140701_RRDD_manual_July_small\(1\).pdf](https://www.oxfamnovib.nl/redactie/Downloads/English/SPEF/140701_RRDD_manual_July_small(1).pdf)

Evaluación básica de los gases de efecto invernadero para comunidades (Módulo 6 – Beneficios colaterales de las estrategias de adaptación)

¿Para qué se puede usar? Esta evaluación busca crear conciencia sobre los sumideros y las fuentes de gases de efecto invernadero que existen en el contexto de la vida diaria de las personas participantes. El análisis es simple y puede ayudarles a ser más conscientes de los impactos positivos y negativos de las prácticas existentes y de las estrategias de adaptación propuestas con respecto a las emisiones de gases de efecto invernadero. Esto, a su vez, puede empoderar a las comunidades para que actúen sobre el cambio climático (reducir las emisiones de GEI) o para promover activamente su contribución como guardianes de los sumideros de carbono (por ejemplo, actividades de conservación comunitaria).

¿Cómo funciona? Las personas participantes elaboran una lista de las actividades cotidianas comunes, de los medios de sustento y de las actividades generadoras de ingresos, así como de los ecosistemas y los recursos naturales relevantes manejados por la comunidad. Para cada elemento de la lista el grupo identifica el impacto sobre el cambio climático: positivo (reducir las emisiones o proteger y/o mejorar los sumideros), neutro (sin ningún efecto sobre las emisiones de carbono o los sumideros) o negativo (aumentar las emisiones o reducir los sumideros de carbono). El grupo de participantes discute si existen estrategias alternativas para las actividades que tienen efectos negativos, y si estas estrategias son viables.

¿Cuánto tiempo toma? La evaluación dura entre 1 y 2 horas.

Fuente: https://pacdr.net/wp-content/uploads/2018/11/PACDR_English_Ver7_2017-2.pdf

ANEXO VI: Orientación y material de muestra para presentar los escenarios del cambio climático

Lo que usted deberá considerar al prepararse para su presentación:

La presentación debe:

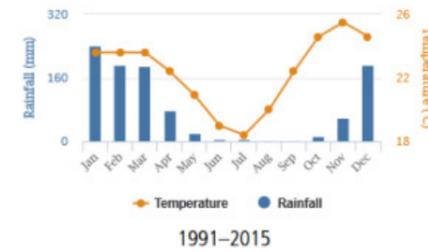
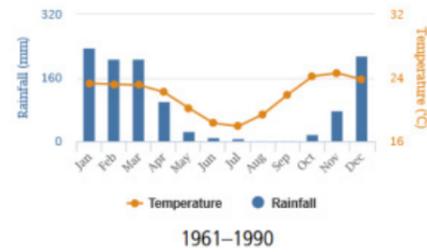
- Conectarse con las experiencias de la comunidad: pasar de lo local a lo global y de ahí regresar nuevamente a lo local.
- Adaptarse a las condiciones que usted encuentre en el poblado durante las reuniones de la EPRCD.
- Usar un lenguaje fácil (local), comprensible para las personas que integran la comunidad, incluidos los ancianos y las ancianas y las personas con bajos niveles de educación formal.
- Tener en cuenta que muchas veces el conocimiento se transmite a través de cuentos y del lenguaje visual. ¿Qué cifras y números necesita realmente? ¿Cómo puede hacerlo más simple?
- Ajustarse al rol que usted (como facilitador o facilitadora) desempeña ante los ojos de la comunidad (tenga en cuenta que como facilitador o facilitadora su rol no es superior al de la comunidad, sino que usted es más bien un aliado o una aliada que apoya).
- ¡Atreverse a ser una persona creativa! Por ejemplo, quizá pueda encontrar materiales locales adecuados para ilustrar sus explicaciones (por ejemplo, emplear utensilios de cocina para explicar el tema de los gases de efecto invernadero...)

Elementos que puede incluir su presentación

- A. Registros meteorológicos y climáticos locales
- B. Impactos del cambio climático más allá de la comunidad
- C. Conceptos básicos sobre el impacto de los gases de efecto invernadero
- D. Fuentes de CO₂ como la causa del cambio climático
- E. Escenarios del cambio climático
- F. Política climática

A. Registros meteorológicos y climáticos locales

En el Módulo 1 usted investigó sobre los datos meteorológicos y climáticos locales. Si encontró gráficos apropiados (por ejemplo, del portal climático del Banco Mundial), tal vez desee imprimir dos gráficos en cartelera para comparar los datos climáticos históricos con los recientes, uno al lado del otro. Relacione las observaciones científicas con las observaciones locales realizadas en los Módulos 2 al 4 de la evaluación EPRCD.



B. Impactos del cambio climático más allá de la comunidad

Sugerimos que comience con impactos con los que la comunidad ya esté familiarizada (por ejemplo, aumento del nivel del mar si la comunidad se ve afectada por ese factor), seguidos de los impactos con los que la comunidad puede relacionarse (por ejemplo, inundaciones e impactos causados por lluvias torrenciales). Por último, puede mostrar los impactos que son diferentes de los que experimenta la comunidad y que tal vez son más difíciles de comprender (por ejemplo, incendios forestales causados por el calor y la sequía).

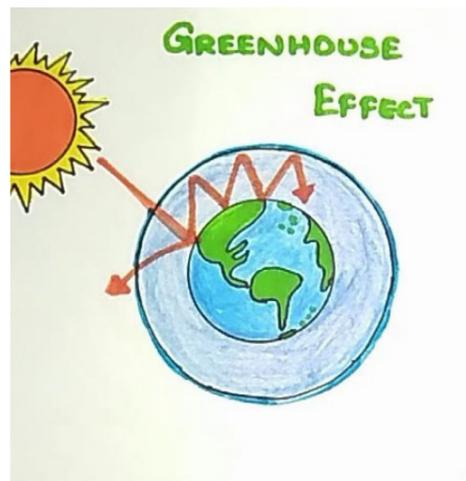
Usted puede utilizar fotos <https://climatevisuals.org/images?f%5B0%5D=collections%3AClimate%20Impacts> y/o testimonios (p.ej. <https://www.trocaire.org/whatwedo/climate-justice/stories> o <https://facingclimatechange.net/>) para mostrar los diferentes impactos

C. Conceptos básicos sobre el impacto de los gases de efecto invernadero

Para dar a conocer los aspectos básicos del impacto de los gases de efecto invernadero también podría considerar el juego de los gases de efecto invernadero (ver el Anexo V), dependiendo del tiempo disponible y de qué tan idóneo sea para las personas participantes.

Aquí encontrará instrucciones sobre cómo dibujar una imagen muy simple del efecto invernadero: <https://www.youtube.com/watch?v=xvAHRb0KFQA> (duración del video: 84 segundos)

Al final, la imagen se ve así:



THE GREENHOUSE EFFECT

The sun's rays pass through the atmosphere to the earth. When they reach the earth's surface they are reflected and go through the atmosphere to space. However! When the sun's rays are reflected from the earth, GREENHOUSE GASES can trap the heat in the atmosphere.

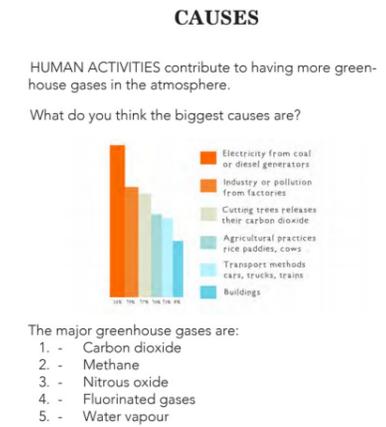
Without these gases the earth would be very cold – about minus 18 degrees Celsius.

We call this process THE GREENHOUSE EFFECT because it is similar to what happens in a greenhouse. In the atmosphere these greenhouse gases act like a big blanket around the earth, trapping more and more heat from the sun.

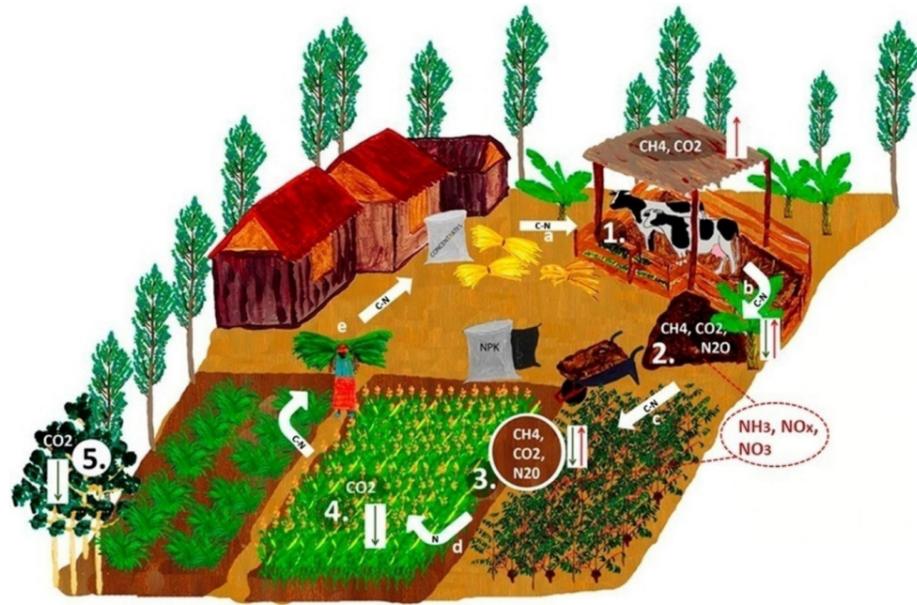
Fuente del material: <https://www.climatecentre.org/downloads/modules/games/Debrief%20Climate%20Cards%20GHG-1-10.pdf>

D. Fuentes de CO₂ como causantes del cambio climático

Lo ideal es utilizar imágenes y ejemplos locales para que se apliquen al contexto específico. Los siguientes ejemplos generales pueden servirle como ideas:



Fuente del material: <https://www.climatecentre.org/downloads/modules/games/Debrief%20Climate%20Cards%20GHG-1-10.pdf>



Fuente: https://ars.els-cdn.com/content/image/1-s2.0-S016788091730244X-fx1_lrg.jpg

E. Escenarios del cambio climático

Al presentar los escenarios del cambio climático es bueno vincular los escenarios globales con los posibles escenarios locales. Aunque a menudo es posible encontrar predicciones globales o continentales para los cambios en el clima, es más difícil cuando se trata de encontrar material nacional o local. Como supuesto básico, usted puede trabajar con los cambios que se han observado a nivel local y plantear que es probable que continúen en el futuro.

F. Política climática

La política climática podría parecer muy alejada de las realidades de la comunidad, pero todas las políticas climáticas, desde las nacionales hasta las globales, podrían tener impactos directos en las comunidades. Al prepararse para el proceso de EPRCD o durante el curso del mismo usted puede haberse enterado de proyectos de mitigación climática que se llevan a cabo en la comunidad o cerca de ella. Es posible que algunos de estos proyectos, tales como la bioenergía, los proyectos REDD+ o las grandes represas, generen impactos negativos para la comunidad. En caso de que la comunidad se vea o pudiera verse afectada por tales proyectos, es importante desarrollar en ella capacidades que le permitan tomar decisiones informadas y participar en la política local.

Por otra parte, algunas políticas climáticas a nivel nacional pueden ofrecer acceso a recursos para la adaptación y para el aumento de la resiliencia, o acceso a energía para las comunidades. Estas podrían ser fuentes importantes por aprovechar cuando se lleva a cabo el proceso de planificación comunitaria.

La herramienta Evaluación Participativa de Riesgos Climáticos y de Desastres (EPRCD) consta de siete módulos que se complementan entre sí para permitir que los usuarios integren de manera sistemática la atención a los riesgos climáticos y de desastres en la planificación y el desarrollo comunitarios.

La herramienta busca ayudar a las comunidades a crear consciencia, evaluar sus riesgos climáticos y de desastres y desarrollar estrategias de adaptación. Las organizaciones no gubernamentales o de base comunitaria y los gobiernos distritales o locales pueden iniciar y facilitar el proceso. La herramienta está diseñada para que pueda explicarse por sí misma, de tal manera que quienes la usan por primera vez, si tienen experiencia en participación comunitaria y cuentan con conocimientos básicos sobre el cambio climático, puedan avanzar a través de los diferentes módulos sin necesidad de ayuda. Las personas que trabajan en el desarrollo de proyectos, los gerentes y el personal de campo a nivel comunitario también pueden encontrar que la herramienta les sirve para evaluar proyectos de desarrollo, bien sean existentes o planificados.

